

TIEMPO PARA SANTIAGO:
NUEVO. PROBABLES TEMPERATURAS MATINALES.
TEMPERATURA DE AYER.
MAXIMA: 22.5 grados C. a las 14 horas 55 minutos.
MINIMA: 11 grados C. a las 8 horas.
El sol saldrá a las 5 horas 54 minutos, y se pondrá a las 19 horas 55 minutos.— La luna saldrá a las 23 horas 31 minutos, y se pondrá a las 12 horas 8 minutos del día 22.
FASE: Cuarto menguante el día 22.

LA NACION

AÑO XLI — LUNES 21 DE ENERO DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 30.— N.º 14.292

EDICION DE 18 PAGINAS

CRONICA	Págs. 1, 2, 3 y 4	CABLES	Págs. 5 y 6
REDACCION	.....	TEATROS	.....
POETICA	.....	EDUCA	.....
PROVINCIAS	.....	DEPORTES	.....
POLICIA	.....	CLASIFICADOS	.....
SOCIAL	.....	MOSATCO EL DERBY	.....



Bajo el calor del día y la refrescante brisa de la noche, miles de personas, ancianos, adultos y niños, avanzaron lentamente a lo largo de la ruta acordonada por carabineros que conducía hasta el féretro que guarda los restos de

Gabriela Mistral, la insigne poetisa americana, nacida al abrigo de los cerros de las envidiables tierras de Monte Grande, en el Valle de Elqui. Multitud de carabineros montaron guardia en las inmediaciones de la Casa Central Uni-

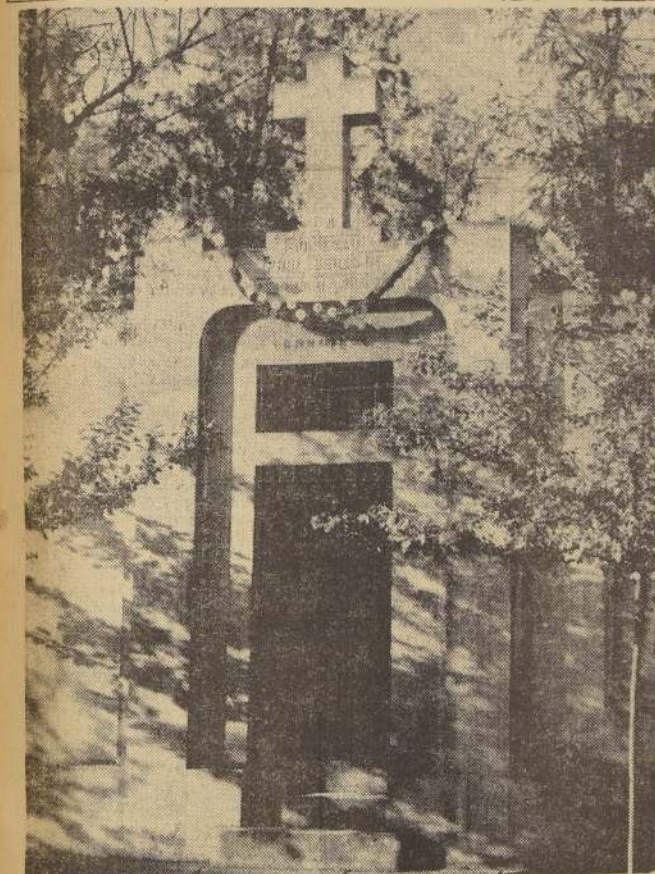
versitaria, en su puerta principal para evitar aglomeraciones de santiaguinos y provincianos que pugnaban por ver el rostro de la maestra que se ha ido. El último testimonio más expresivo del pueblo hacia la mujer cuya ins-

piración creadora hizo conocer a Chile a lo ancho de todas las latitudes de la tierra, inmortalizando su nombre en el alma de su pueblo.

HOY SERAN SEPULTADOS LOS RESTOS DE GABRIELA

Las ceremonias fúnebres se iniciarán a las 8 horas en la Universidad

AQUI DESCANSARA



La última estación de la urna que guarda los restos de la mujer cuya musa lírica fueron los niños "descalzos" del mundo, antes de reposar eternamente en su amada tierra de Monte Grande, se halla situada en la calle Dávila del Cementerio General, a escasos metros de la "Casa Poniente". Es una sobria construcción que guarda los restos de la maestra Sara del T. de Castro, fallecida el 20 de julio de 1951 y la esposa de la profesora Julia Aracena. Tiene 23 nichos en el costado izquierdo y 24 en el derecho. Hacia el fondo hay un "pasanul" en que una cruz de vidrio color azul se recorta sobre vidrios blancos, enmarcada por una franja amarilla. El mausoleo levantado el 18 de mayo de 1905, tiene grabada en el ala izquierda de su frente

un acápito del Reglamento para las Escuelas Públicas del Estado, de 18 de junio de 1813, que lleva las firmas de Francisco A. Pérez, José Miguel Infante y Agustín Eyzaguirre, que dice: "Las maestras de niñas deben ser personas de una vida de las más calificadas y virtuosas y se declara su destino uno de los más honrosos y distinguidos del Estado".

En el ala derecha, otro acápito del mismo reglamento, reza: "Por la importancia de su criterio y por el servicio que hacen a la Patria, los maestros deben ser mirados en toda consideración y honor... y el Gobierno los tendrá presente para dispensarles particular protección".

Solemne misa de réquiem oficiará el Cardenal Caro

Se le rendirán honores militares

El Presidente y Poderes Públicos acompañarán el féretro a pie

Después de estar expuestos durante veinticuatro y dos horas a la veneración pública y de haber recibido el homenaje atencional de más de 200.000 personas, serán sepultados hoy solemnemente en el Cementerio General—aun cuando en forma provisional—los restos mortales de la más grande maestra y poetisa de América, Gabriela Mistral.

Las ceremonias fúnebres comenzarán a las 8 horas, cuando se suspenderá el acceso del público a la capilla ardiente, en el Salón de Honor de la Universidad. A las 9, y en presencia de S. E. y de representantes de los diversos Poderes Públicos, sus restos serán depositados solemnemente en la Universidad, para ser trasladados en seguida a la Catedral y luego al Cementerio General, donde descansarán temporalmente, hasta que sean sepultados definitivamente en Monte Grande.

A las 11 horas de hoy, después de solemnemente fúnebres que serán oficiadas en el Templo Metropolitano por Su Eminencia el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor José María Caro, los restos mortales de la insigne poetisa Gabriela Mistral, serán depositados solemnemente en el Mausoleo de la Sociedad de Profesores de Instrucción Primaria, en el Cementerio General.

EN LA UNIVERSIDAD

A las 8 horas de hoy será suspendida la vista del público a la capilla ardiente que se levante en el Salón de Honor de la Casa Central de la Universidad de Chile, a fin de disponer la ceremonia oficial, a la que asistirán el Presidente de la República, todos los Ministros de Estado, los Presidentes del Senado, de la Corte Suprema y de la Cámara de Diputados, representantes de las tres ramas de nuestros Institutos Armados y de Carabineros, el Intendente de la Provincia, el Alcalde de Santiago, Subsecretarios de todos los Secretarías de Estado, autoridades universitarias, educacionales, dignatarios eclesiásticos, representantes diplomáticos, presencias del Gobierno, senadores y diputados, y personalidades en general.

La Orquesta Sinfónica de Chile interpretará, a las 9 horas, el Soneto N.º 3, a cuyo término el Rector de la Universidad de Chile, don Juan Gómez Millas, despedirá del seno del primer plantel educacional del país a su primera y única Doctora Honoris Causa.

A LA CATEDRAL

A las 9.30 horas, a inmediaciones de la capilla ardiente del Rector, los miembros del Consejo Universitario escoltarán la urna desde la capilla ardiente, bajo los acordes de la Sinfonía N.º 3 "Heroica" de Beethoven. Ya en la sala, la banda instrumental de la Armada, romperá con los acordes de la "Misa, Requiem", de Chopin.

Requiere que por tropa de Ejército, Armada y Fuerza Aérea, el cortejo fúnebre que avanzará por Alameda hasta Ahumada, para continuar hasta la Catedral, donde se oficiará una misa de réquiem, estará formado por el cuerpo de profesores y alumnos del Liceo Experimental "Gabriela Mistral". Banda instrumental de la Armada, coronada con coronas, cargada que llevará la

200 mil personas desfilaron junto a su urna



Diecientas mil personas, venidas de todos los puntos de Santiago y de provincias de norte y sur del país, han estado pasando día y noche junto a la urna que guarda los restos mortales de la insigne poetisa, cuyo desaparecimiento ha entristecido a los círculos educacionales y cafeteras intelectuales del mundo. El pueblo de la Patria de Gabriela, a cuyo dolor y pobreza dedicó sus más bellas prosas poéticas, ha dado su último adiós a la maestría durad de su inolvidable Monte Grande. La interminable columna, que se extendió por Alameda, San Diego, Alonso Ovalle, hasta la cuadra cinco de Arturo Prat, no cesó de pasar durante to-

do la noche. Al fondo, el Coro "Santa Cecilia", del Hogar del Ciego, que ayer tarde interpretó "La Luz se va", de Juan Sebastián Bach, a cuatro voces; "Noche", de Beethoven, a cuatro voces; "De las honduras del dolor", de Bach, a cuatro voces; "Nada te turbe", letra de Teresa de Jesús y música de Marta Canales; "Tonda", letra de Gabriela Mistral y música de Erasmo Castillo, a cuatro voces; "Ave María", de Luigi Botasso, a tres voces y "Mensajero de Dios", letra de Gabriela Mistral y música de Pedro H. Allende, a cuatro voces.

Velada oficial en la Universidad de París en memoria de Gabriela

Mensajes de condolencia del Premier Mollet y del Embajador en Santiago, M. Jacques Coiffard

Los estudiantes y las juventudes intelectuales de Francia, rendirán también su homenaje a la memoria de la autora de los "Sonetos de la Muerte", en una velada que, por acuerdo del Gobierno y a propuesta del Presidente Coix, se realizará próximamente, organizado por el Ministerio de Educación en la Universidad de París. De esta manera, Francia se asociará al dolor que en Chile se vive por la pérdida de la maestra.

INFORMACION GRAFICA DE "EL DERBY" EN LA ULTIMA PAGINA



DIA DE "DUELO NACIONAL" SERA HOY EN TODO EL PAIS

Hoy es día de duelo nacional. Todas las actividades públicas serán suspendidas por 24 horas y en los edificios públicos o privados, cuarteles y oficinas, deberá izarse a media asta el pabellón nacional. Chile está de duelo porque ha muerto Gabriela Mistral, la más preclara de sus hijas, y con tal motivo y en virtud de una ley de la República, se ha ordenado la suspensión de todas las actividades nacionales. Sólo los servicios de utilidad pública como los de locomoción, teléfono, agua potable, etc., continuarán desarrollando sus actividades normalmente, pero el comercio, los bancos, las oficinas y en general todas las actividades privadas de carácter público deberán suspenderse.

DOS NUEVOS PLANTELES SE INAUGURARAN EN LA CIUDAD DE ANTOFAGASTA

Desde marzo próximo comenzarán a funcionar en la ciudad de Antofagasta una escuela de Servicio Social y un Centro de Investigaciones Científicas, dependientes ambos institutos, de la Universidad de Chile. Así lo dio a conocer, según se informó, el Subsecretario de Educación don Germán Vidal, quien desempeña a la vez, el cargo de Coordinador entre la Universidad de Chile y el Centro para el Progreso de Antofagasta.

A TUNCA PARTE HOY EL CARDENAL CARO

Después de los oficios religiosos ante los restos de Gabriela Mistral, se dirigirá hoy a Tunca, hermosa y fértil región agrícola de la provincia de Colchagua. Su Eminencia el Cardenal Archbishop Dr. José María Caro Rodríguez, para pasar una temporada de descanso. El Primado de la Iglesia Católica chilena regresará a Santiago a mediados de febrero próximo.

Para el domingo se enlazaron las fiestas del "Roto Chileno"

Para el próximo domingo 27 se enlazaron las tradicionales festividades que, año a año, se celebran el "Día del Roto Chileno", como recordación popular de la Batalla de Trinque. Estas fiestas se realizan en la Plaza del mismo nombre. El programa es elaborado por una comisión especial, que se reúne bajo el patrocinio de la Municipalidad de Santiago y la iniciativa del Patrono de San Saturnino, Monseñor Osorio de la Fuente.

CIA. CERVECERIAS UNIDAS

Precios máximos de sus productos al comercio de Santiago, puestos a domicilio y con devolución de envases.

CERVEZAS EMBOTELLADAS	
Pilsener sin pasteurizar (cruda) en botella 1 l	\$ 640 docena
Pilsener y Malta en botella 12	320 "
Export Tolin, en botella 14	320 "
CERVEZA BARRIL	
Pilsener y Beck	\$ 90 litro
BEBIDAS GASEOSAS	
Orange-Crush	\$ 280 docena
Edú	240 "
Vitaminada	240 "
Ginger Ale Antártico	240 "
Tonic Water	240 "
Bilz	200 "
Papaya Rex	200 "
Cherry Rex	200 "
Ginger Ale Rex	200 "
Agua de Seltz	160 "

En los precios antes indicados está incluido el impuesto a las compra-ventas de 4% que deben cobrar los revendedores.

VALOR DE GARANTIA POR ENVASES	
Botellas 1 l	\$ 720 docena
Botellas cerveceras 12, blancas, nevadas, Ginger Ale 14, ámbar	
Orange-Crush y blancas Bidú	360 "
Cajas vacías de reparto en todos sus tipos	400 "

SANTIAGO, 21 de enero de 1957.

EL LICEO EXPERIMENTAL "GABRIELA MISTRAL" ENCABEZARA EL CORTEJO

El Liceo Experimental "Gabriela Mistral" encabezará el cortejo de la columna de instituciones y organismos, que formarán parte hoy, en el cortejo fúnebre de la insigne poeta chilena. Es el único establecimiento educacional que formará con todos sus alumnos, a pesar de ser período de vacaciones.

EL N.º 26498 GANO LOS 35 MILLONES

En el sorteo de la Lotería de Concepción efectuado ayer, resultó premiado con el premio mayor de treinta y cinco millones el número 26498, vendido en Valparaíso.

Además, salieron favorecidos con 500 mil el N.º 37269, vendido en Valparaíso. Con 50 mil los N.ºs 97682, 95169, 04129, 29539, 06647, 44046, 07282, 17788, 01814, 44066, 13939, 24640.

Con 100 mil el N.º 39325, vendido en Santiago. Con 100 mil el N.º 05514, en Santiago. Con 100 mil el N.º 03815, vendido en Concepción. Con 100 mil el N.º 30992.

Con 20 mil los números que siguen: 46393, 38551, 31778, 16638, 18037, 18133, 44025, 23481, 46319, 29233, 08055, 42847, 22413, 34091, 13163, 31593, 37705, 36582, 41996, 41303, 07227, 27025, 15309.

Adhesión de Casa del Estudiante Americano

Participación del alumnado en los funerales de Gabriela Mistral.

Las delegaciones estudiantiles que se hospedan en la "Casa del Estudiante Americano", concurrirán hoy al sepelio de los restos de Gabriela Mistral. Además de los estudiantes chilenos, huéspedes de ese hogar, concurrirán también al funeral de hoy, un grupo de estudiantes egresados del Colegio Nacional "Agustín Álvarez" de Mendoza, República Argentina, formado por los bachilleres Alfredo Aveni, Humberto Azzaroni, David Dick, Miguel García, Julio Moreno y Ricardo Ryan.

También formarán en el cortejo, con el grupo de estudiantes mencionados, los representantes del diario "Ahorra" y "Radio Gaucha" de Porto Alegre, de Río Grande del Sur, señores Hugo Cassel y Antonio Azevedo, que se encuentran en Santiago y en contacto con este plantel.

Asimismo, la Casa del Estudiante Americano colocará una ofrenda floral en la tumba de Gabriela Mistral y, como se ha anunciado, en su hogar de la calle Catedral, pondrá el retrato de la insigne poeta y música, para que presida el salón de actos literario-musicales.

Nadie quiso quedar sin verla

Nadie quiso dejar de ver por última vez el rostro de paz ya eternizada de la autora de las Rondas Infantiles que alcanzó la cúspide de las glorias de las letras. Ancianos y niños formaron fila a lo largo de siete cuadras para llegar hasta la severa capilla ardiente erigida en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. En el grabado, Inésita, Julia, Sady y Ricardo Pacheco, Julieta Ugarte y la señora Estrella Ugarte hicieron esperar más de una hora y media, avanzando, para llegar finalmente ante el féretro.

Recorrido del cortejo

EL CROQUIS indica el camino que seguirá la urna que contiene los restos mortales de la insigne poeta de habla castellana, Gabriela Mistral, hasta el Mausoleo de la Sociedad de Profesores de Instrucción Primaria, donde permanecerá hasta que sea trasladada al Mausoleo Monumental que se levantará en Monte Grande, la tierra que tanto amó toda su vida.

Junto a la Estatua de la Piedad, en la Plaza del Cementerio General, el cortejo se detendrá para despedir los restos. Hablarán el Ministro de Educación y el Decano de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile.

DEJARIA EL CARGO VICEPRESIDENTE DE LA CAJA MERCANTE

La "Confederación Marítima de Chile" ha entregado a la prensa una declaración, en la que manifiesta que insistirá en que el vicepresidente de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional, don Hernán Cebre, sea alejado

de sus funciones, por haber perdido la confianza de los trabajadores marítimos. Expone que dicho funcionario llegó a un acuerdo con el Consejo de la COMACH, en el sentido de dejar sus funciones, y que ha sido una sorpresa para la Confederación observar cómo el señor Cebre, en lugar de cumplir con su compromiso, trata de mantenerse en el cargo.

ELEVA CAPITAL "LA DISPUTADA"

La Compañía Minera Disputada de Las Condes fue autorizada para elevar su capital social, que es actualmente de 332 millones, a 736 millones.

Esta noche, a las 21.40 horas, en Radio Sociedad Nacional de Minería,

HOMENAJE A GABRIELA MISTRAL

Organizado por los Comités Mundial y Chileno del

CONGRESO POR LA LIBERTAD DE LA CULTURA

PARTICIPARAN EN EL:

Radomiro Tomic - Hernán Díaz Arrieta. "Alone"

NUEVO PLAN ECONOMICO!

Galabella

una solución efectiva a muchos problemas

desde mañana 22 en nuestros 5 locales de ahumada

apuntes

Chile está llorando

Nunca persona alguna de nuestra tierra logró crear en torno a ella, en vida y después de muerta, una devoción popular más profunda, un respeto más grande y un dolor más intenso que Gabriela.

No lo decimos por las coronas monumentales que cubren materialmente todas las paredes del Salón de Honor de la Universidad de Chile, donde se velan desde hace 56 horas sus restos. Tampoco por las manifestaciones de pesar sin precedentes que han hecho llegar hasta nosotros todos los pueblos y los reinos de América. Mucho menos, por las exteriorizaciones protocolares que encuadran todos los actos de las ceremonias fúnebres.

Lo decimos, simplemente, por la actitud observada por el Pueblo frente a Gabriela. Que docientos mil personas, haciendo largas colas durante horas, de día y de noche, con fervor casi religioso, soporten las protestas del calor y el frío, para permanecer sólo un instante frente a la urna donde reposan sus restos, y regresar luego a sus casas, lentamente, silenciosamente, es algo que jamás se vio en Chile.

A las tres de la madrugada del domingo, cuando fuimos personalmente a rendir nuestro postrero homenaje de cariño a quien es ya para todos nosotros nuestra "queridísima Gabriela", la romería humana que formaba fila para ver su rostro helado, sobrepasaba las siete largas cuadras que van por San Diego, desde la Avenida O'Higgins, hasta la Avenida Díaz de Julio.

Antes de ahora nunca vimos nada semejante en nuestro Santiago de Chile. Deseo que los nacionales como los acaudados cuando murieron los ex

Presidentes Aguirre Cerda y Arturo Alessandri Palma, no logran movilizar tales multitudes. En esas ocasiones, durante la noche, se podía observar como se "rale" las filas al llegar la madrugada. En el caso presente, desde las 18 horas del viernes, el momento de escribir estas líneas, no se ha podido observar una disminución en las filas.

El Pueblo ha encontrado en ella un símbolo. El símbolo maravilloso de su propio valor, de su propia altísima capacidad de superarse.

Porque Gabriela, no se olvide, la misma maestra rural que se empinó desde su escuela de Monte Grande hasta alcanzar el Premio Nobel, era una hija auténtica del Pueblo, una mujer a través de cuya Rostro se advierte el Rostro del Pueblo; una mujer, en suma, estigmatizada por el drama y el dolor del Pueblo.

Por eso, el se ha identificado con ella. Por eso, cuando enterraron a Gabriela, sintió que lo están enterrando a él mismo. Por eso llora sobre los restos de Gabriela, y su llanto es como si regara con lágrimas su propia sepultura.

¿Qué vio el Pueblo tras los cristales de la urna verde oliva que guarda los restos de Gabriela? ¿Vio acaso sólo el rostro enjuto de una mujer anciana, austro al tiempo y al espacio, lanzado en una loca carrera de eternidades?

No. Vio eso y mucho más. Vio, sin lugar a dudas, el alma de Gabriela y a través de esa alma, un pedazo de Dios mismo, un trocito de la eternidad. Porque Gabriela, y aquí comienza su grandeza, era una mujer cuyas vivencias íntimas estaban tocadas en función de lo Absoluto, en función de Dios. Serían muy pequeños aquellos que quisieran medir la cantidad de la vida de esta mujer, por el número de sus comunicaciones o por la frecuencia con que concurriría a los actos litúrgicos de una iglesia cualquiera.

Muchos caminos hay para llegar a Dios. Muchas moradas tiene el espíritu. Gabriela encontró su propio camino a Dios y su propia morada en el seno de la Trinidad, porque por ahí todas las cosas van a su Dios.

El sentimiento religioso de Gabriela era, pues, un sentimiento que virtualmente arrastraba con toda consideración, mercedemente humana, para proyectarse únicamente en función de eternidades y de vida más que los teólogos, "sub specie aeternitatis". En este sentido era casi panteísta.

Su fuente de inspiración fue siempre la Biblia. "Libro mío — escribe —, libro en cualquier tiempo y en cualquier hora, bueno y amigable para mi corazón, fuerte, poderoso compañero. Tú me has enseñado la fuerte belleza y el sencillo candor, la verdad sencilla y terrible en breves cantos. Mis mejores compañeros no han sido gentes de mi tiempo, han sido los que tú me diste: Ruth, Job, Isaías y María. Con los míos estoy gente, los que rondan en mi corazón y en mis oraciones, los que me ayudan a amar y bien padecer. Avanzando los tiempos viniste a mí, yo avanzando los tiempos voy con vosotras, como uno de los que labraron, padecieron y vivieron vuestro tiempo y vuestra luz."

Por David amé el canto, merced de la amargura humana. En el Eclesiastes hallé mi viejo gemido de la vanidad de la vida y tan mío ha llegado a ser vuestro acento que ya ni sé si me queja y cuando repito solamente lo de vuestros versos de dolor y arrepentimiento. Nunca me fatigáis como los poemas de los hombres. Siempre eres fresco, recién conocido, como la tierra de Julio, y tu sinceridad es la única en que no hallo cualquier día pliego, manchado de mentiras. Tu desnudez asusta a los hipocritas y tu pureza es esta: la de los berlines, no te amo todo, desde el nardo de la parábola hasta el adverbio crudo de los Números."

No era, pues, Gabriela una mujer que vivía en función de eternidades? Si la santidad de la vida, según el Evangelio, consiste en identificarse con Dios y en vivir en plenitud sus Palabras, ¿no fue Gabriela una santa de todo y como como aquellas del Antiguo Testamento?

La pureza trascendente de Gabriela jamás pudo pasar inadvertida para el Pueblo. Por eso la venera. El Pueblo, que no siempre encuentra el Rostro de Dios en las mil pequeñas cosas de este mundo, lo ha encontrado a través del rostro enmudecido de Gabriela, como si esta

fuera un inmenso y nuevo Sacramental. Pero hay algo más. Gabriela, que tuvo cabal conciencia de los "dones" que alcanzó en las elevadas jerarquías intelectuales del mundo, tal vez por esa misma su pureza interior tan honda, fue siempre una mujer esencialmente sencilla y humilde.

La han metido en su cajón de muertos con el mismo traje que viviera hace diez años, cuando Gustavo Adolfo de Suécia le entregara su Premio Nobel. ¿Ha pensado alguien en este detalle? (¿Cuántos vestidos de esta mil- de Gabriela, como si esta

¿Vio alguien alguna vez sus manos enojadas? ¿Vio alguien en poses sofisticadas de dama de gran mundo? Las manos de Gabriela, que siempre, en su rostro, en su alma y en todo, una simple y pura mujer de pueblo. La Mistral del Premio Nobel era la misma Gabriela que en Monte Grande tomaba mate con sus viejas amigas de la infancia, en 1934. La misma que escribía a sus amigos del valle de Elqui "con hueri" donde ir a enterrar con vida sus huesos, para morir en la paz de Nuestro Señor.

Por eso alcanza Gabriela las alturas incommensurables a que llegó durante su vida. Porque era pura y buena como la madre tierra, porque era santa como las mujeres bíblicas, porque era sencilla como las flores del campo, Gabriela pudo elevarse ante los dioses desnudos de un niño, por encima de ellos los poemas más líricos que jamás salieron de boca alguna de hombre.

¿No es éste más que un verso, un alarido de dolor, una oración gritada a los abismos? Solemnemente exequias fúnebres rezarán hoy a Gabriela. Como en la Catedral de San Patricio, en Nueva York, donde el Cardenal Spellman ofició por ella, en la Catedral de Santiago otro Príncipe de la Iglesia, otro Cardenal, se postrará de hinojos

ante Dios para encomendarle su alma... pero los grandes funerales, los funerales sin complicaciones seral, los que por ella hacen el Pueblo, cuando se vuelven tras su féretro, llorando de dolor...

Hoy día Chile está llorando porque desde para siempre Gabriela Mistral, su Gabriela, nuestra queridísima Gabriela... esa mujer buena y santa que Dios, en su infinita misericordia, quiso darnos como madre a los chilenos y a todos los americanos.

B. C.

90 AÑOS CUMPLE EL GENERAL M. WEYGAND

PARIS, 20. (UP).— Mañana lunes cumplirá 90 años de edad el general Maximiliano Weygand, que en 1918 leyó el armisticio a la oficialidad alemana y en 1940 presidió la caída de Francia. Sin embargo, las celebraciones cesaron ayer.

El general Juan General, secretario militar del Presidente Cor, salido a ver al general en la ma-
ñana en su residencia de las in-
mediaciones del Arco del Triunfo
y a mediodía, alrededor de 300
amigos y es compañeros de ar-
mas, entre ellos el mariscal Al-
phonse Juin, le agasajaron con
un «mimosa» en el Círculo Mil-
itar.



General Maximiliano Weygand, de
alta figura y de la familia de
Francia, y que hoy cumple 90
años de edad, Weygand preside
el acto de rendición de las
tropas alemanas a los franceses
en 1940.

Weygand, fue Ministro de Guer-
ra del Gobierno de Vichy, pero
por sus críticas a la Gestapo los
alemanes finalmente lo encarce-
laron en el Castillo de Itter, del
Norte austriaco.

Cuando fue puesto en libertad,
volvió a ser detenido, esta vez
por el Gobierno provisional fran-
cés, pero por su mala salud fue
enviado al hospital militar de Val
de Grace.

Weygand fue el único Minis-
tro del Gobierno de Vichy a quien
no se declaró culpable de indig-
nidad contra la nación y en 1948
se le rehabilitó en todos sus de-
rechos.

Alemania es tercer productor de acero

DUESSELDORF, 20. (UP).—
Según estadísticas oficiales Ale-
manias Occidentales ocupadas el
tercer lugar en la producción
mundial de acero en 1956, de-
trás de Estados Unidos y de la
Unión Soviética.

La producción total de acer-
ro de Alemania Occidental en
1956 fue de más de 23.000.000
toneladas. La producción de
acero laminado fue de 13.600.000
toneladas. Ambas cifras son
superiores en varios cientos de
miles de toneladas a la produc-
ción registrada en 1955, cuando
Alemania nazi se armaba para
la guerra.

La producción de hierro cru-
do de Alemania Occidental en
1956 fue de 17.600.000 toneladas.

TROPAS RUSAS Y MILICIAS ROJAS DESFILARON EN BERLIN ORIENTAL

BERLIN, 20. (UP).— Fuerzas armadas ru-
sas y de Alemania Oriental desfilaron hoy jun-
tas en Berlín Oriental, en lo que se considera
como una advertencia contra posibles rebeldes
anticomunistas.

Este desfile, hecho con motivo del aniversa-
rio de la muerte de dos «heros» comunistas
—Rosa Luxemburgo y Karl Liebknecht—, fue
realizado en momentos en que aumenta la in-
tranquilidad que se ha apoderado de los com-
ponentes de la juventud alemana desde la re-
vuelta de Hungría.

Constituye también la prime-
ra vez que las fuerzas rusas
desfilan junto con las de Ale-
mania Oriental, y la propaga-
nda que las autoridades hicieron
al respecto, dice que se trata
de «una demostración de comba-
te» contra el militarismo de
Alemania Occidental. Los com-
unistas dijeron que el desfile
mostró que «soldados y obreros
están unidos contra el mili-
tarismo» (de la República Fe-
deral).

Violan estatuto de
BERLIN.— De este modo los
comunistas han violado nue-
vamente las disposiciones tomadas
en común por las cuatro po-
tencias ocupantes en el senti-
do de prohibir que los civiles
de Berlín constituyan fuerzas
armadas. «Porque los Grupos
de Combate de los obreros co-
munistas fueron en realidad tra-
bajadores de las milicias obra-
ras armadas.

Los aliados han protestado
varias veces contra esto, pero
los rojos han hecho siempre
oídos sordos.

Estas milicias están formadas
por obreros fabriles dignos de
toda confianza para los comu-
nistas.

RELOJ SUIZO FINO
ENTREGAMOS \$1.000.-
CON SOLO
SALDO FACILIDADES

PRECIOS REBAJADOS
GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACION
EN LA RELOJERIA GABOR
ESTADO 91-5° PISO OF 501
SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

PROPUESTA

Llámanse a propuestas publicas para la com-
pra de

UN TORNO MECANICO DE 1.500 MM.
entre puntas y entrega inmediata. Bases y
antecedentes en Morandé 107, 11.º piso. Las
propuestas se abrirán el día 24 del presente,
a las 15 horas.

DEPARTAMENTO AGRICOLA
SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

Postergación Propuesta Pública N° 48

DE LA DIRECCION GENERAL DE LOS
SERVICIOS DE LA ARMADA

Con motivo de la dictación de la
Ley 12.421, que decretó duelo nacional
para el lunes 21 del presente, la Pro-
puesta Pública N° 48, cuya apertura
se debía efectuar a las 16 horas de ese
día en esta DIRECCION GENERAL DE
LOS SERVICIOS DE LA ARMADA, se
posterga para el martes 22 del pre-
sente, a la misma hora y en el lugar
indicado.

El Director General de los
Servicios de la Armada



MOSCU.—El Primer Ministro de la Unión Soviética (derecha) Nikita Khrushchev y el Primer Ministro de Chile (izquierda) Carlos Enríquez firman una declaración —el 18 del presente— en la cual expresan la decisión de ambos gobiernos de ir en ayuda de todos los países «socialistas de Oriente» y oponerse al «plan colonialista de Eisenhower». (UNITED PRESS RADIOFOTO)

Eisenhower prestó juramento para su segundo periodo presidencial

WASHINGTON, 20. (UP).— Dwight D. Eisenhower prestó hoy juramento en su segundo periodo de Presidente de Estados Unidos.

El Mandatario, que hoy tiene 68 años de edad, prestó el juramento de riga a las 10.28 horas, ante el Presidente de la Suprema Corte, Earl Warren, en una ceremonia privada en la Casa Blanca.

El Vicepresidente, Richard M. Nixon, de 44 años, juró también en la Casa Blanca.

Eisenhower —el ciudadano de más edad en iniciar un segundo mandato presidencial en Estados Unidos— juró ante más de 20 miembros de su familia y la de sus amigos.

Un camorrista de la Armada tomó una película de la ceremonia. Hapery dijo que la película será eventual-
mente exhibida en público «si para
entonces hay interés en ella».

El Presidente volverá a repetir el
acto de juramento mañana a medio-
día, pero esta vez, públicamente, en
una plataforma especial levanta-
da al pie de la escalinata del Capitolio y
dirigida por televisión un discurso
al país.

Esta mañana, poco antes de las 9,
el Primer Mandatario y su esposa,
Julia, junto con su hijo y hija, se
trasladaron en automóvil a la Igle-
sia Presbiteriana de la zona de Was-
hington, donde asistió al servicio
religioso.

También estaba en el templo el
Secretario de Estado, John Foster
Dulles, el servicio religioso estu-
vo a cargo del Reverendo L. R. El-
son, que dijo una oración especial
por el Presidente y Vicepresidente,
y por la paz del mundo.

EN LA CASA BLANCA.— De la
Biblia que se utilizó para el ju-
ramento de Eisenhower, fue regala-
da por su madre, en 1918, cuando se
graduó de la Academia Militar de West
Point. Estaba abierta en el tripti-
cograma, donde se lee: «Buenaventura es
la nación cuyo Dios es el Señor».

Warren, jefe de la Suprema Corte,
repitió el siguiente juramento:
«Yo, Dwight D. Eisenhower, juro
sinceramente que desempeñaré con
lealtad el cargo de Presidente de Es-
tados Unidos, y que haré lo que mejor
crea conveniente para preservar, pro-
teger y defender la Constitución de Estados
Unidos, con la ayuda de Dios».

El Presidente montó rápidamente
el juramento al interior las pala-
bras «Dwight D. Eisenhower», des-
pués del pronombre «yo» y agregó
«con la ayuda de Dios».

Presenciaron el juramento los cuat-
ro miembros del Presidente: David, de
8 años; Barbara Anne, de 7; Susan
Elinor, de 4 y Mary Jean, de 3 me-
ses. Esta vez fueron en brazos por
Doris Moeber, esposa del ayudante
de cámara del Primer Mandatario.

Eisenhower, nacido en que, se pre-
sente Mary Jean, pese a ser tan
temida para darse cuenta de lo que
ocurría y estar muy adormida, para
importarle.

Después de la ceremonia el Presi-
dente y su esposa invitaron a los pa-
rientes y a la familia Nixon a transi-
lar al comedor de gala para comen-
zar una recepción.

Durante la tarde, el Presidente se
dedicó a dar los últimos toques al
discurso inaugural, prometiendo me-
jorar a sus hermanos y numero-
sos primos que han venido a Was-
hington para las ceremonias de hoy y
de mañana.

El acto del segundo juramento será
transmitido en televisión en un
37.000 personas... y un elefante. 20
distrito constará de 24 circuitos sim-
bólicos, de donde se emitirán, fun-
das militares y organizaciones civiles,
que se alinearán en una extensión de

Según «Oggi», el Fiat 450 se
venderá a unas 460.000 liras.
Su motor de 478 centímetros
cúbicos, tendrá solo dos cilin-
dros. Estará en condiciones de
alcanzar una velocidad de 90
kilómetros por hora y podrá co-
rrer de 23 a 24 kilómetros por
litro de gasolina. Se parecerá al
Fiat 600, pero será 15 centí-
metros más corto y ocho centí-
metros más bajo.

El acto del segundo juramento será
transmitido en televisión en un
37.000 personas... y un elefante. 20
distrito constará de 24 circuitos sim-
bólicos, de donde se emitirán, fun-
das militares y organizaciones civiles,
que se alinearán en una extensión de

Según «Oggi», el Fiat 450 se
venderá a unas 460.000 liras.
Su motor de 478 centímetros
cúbicos, tendrá solo dos cilin-
dros. Estará en condiciones de
alcanzar una velocidad de 90
kilómetros por hora y podrá co-
rrer de 23 a 24 kilómetros por
litro de gasolina. Se parecerá al
Fiat 600, pero será 15 centí-
metros más corto y ocho centí-
metros más bajo.

Según «Oggi», el Fiat 450 se
venderá a unas 460.000 liras.
Su motor de 478 centímetros
cúbicos, tendrá solo dos cilin-
dros. Estará en condiciones de
alcanzar una velocidad de 90
kilómetros por hora y podrá co-
rrer de 23 a 24 kilómetros por
litro de gasolina. Se parecerá al
Fiat 600, pero será 15 centí-
metros más corto y ocho centí-
metros más bajo.

Según «Oggi», el Fiat 450 se
venderá a unas 460.000 liras.
Su motor de 478 centímetros
cúbicos, tendrá solo dos cilin-
dros. Estará en condiciones de
alcanzar una velocidad de 90
kilómetros por hora y podrá co-
rrer de 23 a 24 kilómetros por
litro de gasolina. Se parecerá al
Fiat 600, pero será 15 centí-
metros más corto y ocho centí-
metros más bajo.

Según «Oggi», el Fiat 450 se
venderá a unas 460.000 liras.
Su motor de 478 centímetros
cúbicos, tendrá solo dos cilin-
dros. Estará en condiciones de
alcanzar una velocidad de 90
kilómetros por hora y podrá co-
rrer de 23 a 24 kilómetros por
litro de gasolina. Se parecerá al
Fiat 600, pero será 15 centí-
metros más corto y ocho centí-
metros más bajo.

Según «Oggi», el Fiat 450 se
venderá a unas 460.000 liras.
Su motor de 478 centímetros
cúbicos, tendrá solo dos cilin-
dros. Estará en condiciones de
alcanzar una velocidad de 90
kilómetros por hora y podrá co-
rrer de 23 a 24 kilómetros por
litro de gasolina. Se parecerá al
Fiat 600, pero será 15 centí-
metros más corto y ocho centí-
metros más bajo.

Según «Oggi», el Fiat 450 se
venderá a unas 460.000 liras.
Su motor de 478 centímetros
cúbicos, tendrá solo dos cilin-
dros. Estará en condiciones de
alcanzar una velocidad de 90
kilómetros por hora y podrá co-
rrer de 23 a 24 kilómetros por
litro de gasolina. Se parecerá al
Fiat 600, pero será 15 centí-
metros más corto y ocho centí-
metros más bajo.

EGIPTO Y SIRIA ESTUDIAN PLAN PARA LLEGAR A UNA FEDERACION

EL CAIRO, 20. (UP).— En círculos informados de esta capital se supo hoy que el Presidente egipcio Gamal Abdel Nasser y el Primer Ministro sirio, Sabri Asali, conferenciaron acerca de un plan para federar Egipto y Siria.

Después de la conferencia de Jefe de Estado árabe en esta capital, Nasser y Asali también discutieron sobre la forma de realizar el «acuerdo de solidaridad árabe» que se firmó ayer en la ciudad egipcia, para proporcionar a Jordania una ayuda económica con la cual ese país pueda reemplazar la

subvención anual que Gran Bretaña da para la legión árabe.

En las esferas informadas se dijo que Nasser encabezaría la delegación que viajará al Cairo la proposición de federación de las dos naciones.

Esta proposición fue hecha el año pasado por el Presidente sirio, Shukri Kuwaili, bloque le prefiere siempre que no impusiera condiciones a ella.

Luego recordó que Irak fue el único país árabe que no se opuso plenamente a Egipto cuando este fue atacado por Gran Bretaña, Francia e Israel. «Es por eso que el colonialismo británico todavía tiene alguna influencia en Irak», declaró. Atacó al gobierno iraquí y afirmó que no se presentaba el verdadero sentido del pueblo.

El influente diario «Al Shabab» expresó hoy su agrado por el pacto de solidaridad árabe firmado ayer, asegurando la plena liberación de nuestra hermana nación árabe que acaba de librarse para siempre de la dominación imperialista británica.

Añade que el pacto marca «el alba de una nueva era».

El Canciller Sirio EN INDIA, NUEVA DELHI, enero, 20. (UP).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Siria, Salah Bilar, declaró aquí este

mañana hallarse convencido de que la Unión Soviética no tiene ambiciones respecto de Siria o el Cercano Oriente y que «no está tratando de obtener privilegios en Siria o el Cercano Oriente».

Añadió que «algunas potencias» están afirmando que hay penetración soviética en Siria y Kirin sobre «solidaridad árabe», Bilar declaró: «Creemos que el Islam no es un factor básico en la política del Pakistán. Los pakistaníes creen que esta es la mejor manera de lograr la paz y nosotros estamos en desacuerdo con esa política».

Interrogado por los periodistas respecto de la actitud de Siria hacia las proposiciones de Federación sobre «solidaridad árabe», Bilar declaró: «Creemos que el Islam no es un factor básico en la política del Pakistán. Los pakistaníes creen que esta es la mejor manera de lograr la paz y nosotros estamos en desacuerdo con esa política».

Dijo que Siria recibiría con agrado la ayuda que cualquier

partido comunista italiano afronta su mas grave crisis

ROMA, 20. (UP).— El Partido Comunista italiano, que sufre la peor crisis de la postguerra, observó hoy el trigésimo aniversario de su fundación, iniciando una campaña energética para hacer volver al redil a medio millón de camaradas que se han alejado del comunismo.

Peimiro Togliatti, el dirigente del partido italiano, dijo hoy en un discurso que el partido comunista italiano se guía estrictamente por las conclusiones del vigésimo congreso del Partido Comunista soviético sobre la posibilidad de una diversa forma de socialismo, de acuerdo con las modalidades de cada país.

El aniversario encuentra al partido completamente desmoralizado y las bulliciosas reuniones de hoy estuvieron de poco para revivir el entusiasmo en las filas partidistas. A diario se retiran del partido numero-
sos trabajadores, así como intelectuales, en señal de protesta, contra los actos represivos soviéticos en Hungría y la incertidumbre política de Stalin.

POLEMICA CON LOS FRANCESES.— Para mayor preocupación de Togliatti, el partido se halla entrelazado hoy en una polémica con los comunistas franceses, que juran que Togliatti es demasiado antistalinista y transigente.

Un escritor anónimo, que se cree sea Togliatti, rebasó hoy las acusaciones del líder comunista francés Roger Garaudy en editorial de primera página de «L'Unita», órgano del Partido Comunista italiano. El editorial ataca, sin rodeos que el

ITALIA REVOLUCIONA MERCADO DE AUTOS

MILAN, 20. (UP).— Italia «revolucionará» el mercado automovilístico europeo con el más diminuto de los automóviles producidos en el mundo, según la revista semanal «Oggi».

Dice la bien informada publicación italiana que el Fiat 450, muy parecido al Fiat 600, pero reducido dos años atrás, y que se hizo el más popular de los automóviles italianos, será presentado este año en la muestra de automóviles de Turín.

Según «Oggi», el Fiat 450 se venderá a unas 460.000 liras. Su motor de 478 centímetros cúbicos, tendrá solo dos cilindros. Estará en condiciones de alcanzar una velocidad de 90 kilómetros por hora y podrá correr de 23 a 24 kilómetros por litro de gasolina. Se parecerá al Fiat 600, pero será 15 centímetros más corto y ocho centímetros más bajo.

Según «Oggi», el Fiat 450 se venderá a unas 460.000 liras. Su motor de 478 centímetros cúbicos, tendrá solo dos cilindros. Estará en condiciones de alcanzar una velocidad de 90 kilómetros por hora y podrá correr de 23 a 24 kilómetros por litro de gasolina. Se parecerá al Fiat 600, pero será 15 centímetros más corto y ocho centímetros más bajo.

Según «Oggi», el Fiat 450 se venderá a unas 460.000 liras. Su motor de 478 centímetros cúbicos, tendrá solo dos cilindros. Estará en condiciones de alcanzar una velocidad de 90 kilómetros por hora y podrá correr de 23 a 24 kilómetros por litro de gasolina. Se parecerá al Fiat 600, pero será 15 centímetros más corto y ocho centímetros más bajo.

Según «Oggi», el Fiat 450 se venderá a unas 460.000 liras. Su motor de 478 centímetros cúbicos, tendrá solo dos cilindros. Estará en condiciones de alcanzar una velocidad de 90 kilómetros por hora y podrá correr de 23 a 24 kilómetros por litro de gasolina. Se parecerá al Fiat 600, pero será 15 centímetros más corto y ocho centímetros más bajo.

Según «Oggi», el Fiat 450 se venderá a unas 460.000 liras. Su motor de 478 centímetros cúbicos, tendrá solo dos cilindros. Estará en condiciones de alcanzar una velocidad de 90 kilómetros por hora y podrá correr de 23 a 24 kilómetros por litro de gasolina. Se parecerá al Fiat 600, pero será 15 centímetros más corto y ocho centímetros más bajo.

Según «Oggi», el Fiat 450 se venderá a unas 460.000 liras. Su motor de 478 centímetros cúbicos, tendrá solo dos cilindros. Estará en condiciones de alcanzar una velocidad de 90 kilómetros por hora y podrá correr de 23 a 24 kilómetros por litro de gasolina. Se parecerá al Fiat 600, pero será 15 centímetros más corto y ocho centímetros más bajo.

Según «Oggi», el Fiat 450 se venderá a unas 460.000 liras. Su motor de 478 centímetros cúbicos, tendrá solo dos cilindros. Estará en condiciones de alcanzar una velocidad de 90 kilómetros por hora y podrá correr de 23 a 24 kilómetros por litro de gasolina. Se parecerá al Fiat 600, pero será 15 centímetros más corto y ocho centímetros más bajo.

Según «Oggi», el Fiat 450 se venderá a unas 460.000 liras. Su motor de 478 centímetros cúbicos, tendrá solo dos cilindros. Estará en condiciones de alcanzar una velocidad de 90 kilómetros por hora y podrá correr de 23 a 24 kilómetros por litro de gasolina. Se parecerá al Fiat 600, pero será 15 centímetros más corto y ocho centímetros más bajo.

Según «Oggi», el Fiat 450 se venderá a unas 460.000 liras. Su motor de 478 centímetros cúbicos, tendrá solo dos cilindros. Estará en condiciones de alcanzar una velocidad de 90 kilómetros por hora y podrá correr de 23 a 24 kilómetros por litro de gasolina. Se parecerá al Fiat 600, pero será 15 centímetros más corto y ocho centímetros más bajo.

América - Fluminense ganó a Rosario 5 a 1

URUGUAY (Brasil), 20. (UP).— El Rosario Central de Argentina cayó vencido por un combinado América-Fluminense, se por cinco goles contra uno.

El primer tiempo terminó cuatro a cero.

El combinado América-Fluminense de Rio ganó el torneo triangular con su triunfo de este noche.

El juego había venido al Uruguay local por tres goles a uno.

MOSCU ATACA PLAN PARA UN MERCADO COMUN EN EUROPA

LONDRES, 20. (UP).— Nikolai Molchanov, comentarista de Radio Moscu, declaró hoy que el propósito mercado libre de Europa permitiría a los «monopolios» comerciales más fuertes eliminar a los competidores más débiles y establecer sus propios reglamentos y precios.

En una transmisión escuchada en Londres, Molchanov declaró que en vez de reducir los precios por la libre competencia gracias a la desaparición de las fronteras aduaneras nacionales, los monopolios tendrían en su mano todo lo necesario para imponer aumentos de precios luego de eliminar a los pequeños comerciantes.

El establecimiento de un mercado común va en detrimento de las grandes asociaciones monopolísticas de los países occidentales. Ellas son las que están detrás de las actividades industriales en la creación de ese mercado.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

Añadió, el comentarista, que Gran Bretaña no tiene el menor deseo de entrar al mercado común, porque su sistema de preferencias con los países de su imperio es amenazado por la industria local, en conjunto crecimiento, de los ex países coloniales británicos.

CANCILLER AUSTRIACO PROPONE LA NEUTRALIZACION DE HUNGRIA

VIENNA, 20. (UP). — El Canciller Julius Raab, durante su acostumbrada plática quincenal por la radio propuso hoy la neutralización de Hungría en el primer comentario que hace sobre la situación política húngara.

Al mencionar que el pueblo húngaro aceptaría

declaraciones parecidas al referirse a la delicada situación que ha creado el influjo de refugiados húngaros en Austria.

LOS ESFUERZOS DE KADAR. — Mientras tanto, hay indicios de que en Budapest el Primer Ministro Janos Kadar redobla sus esfuerzos para afianzar al Partido Comunista, que se desintegró durante los levantamientos de octubre y noviembre y ha sido reorganizado con un nuevo nombre.

El Partido Comunista húngaro cuenta con 800.000 miembros antes de la revolución, pero a pesar del empeño del Gobierno de Kadar por hacerlo resurgir, se calcula que el nuevo partido de trabajadores socialistas de Kadar tiene apenas alrededor de 20.000 miembros.

LOS TRABAJADORES PIERDEN LA FE. — La Radio Budapest admitió que el Partido Comunista del vigésimo distrito

de la capital húngara había aprobado una resolución en la que seña la que las dificultades del partido no fueron causadas únicamente por elementos anticomunistas o por la propaganda extranjera, sino que se debían a que muchos trabajadores perdieron fe en el partido durante los levantamientos. Para remediar tal situación, el comité central del partido propuso la adopción de un programa político completamente nuevo tan pronto como sea posible.

Hay indicios también de que el Gobierno de Kadar trata de aplacar a los trabajadores que manifestaron gran contrariedad ante los despidos generales de enero que se anunciaron el año nuevo, por falta de suficiente fuerza eléctrica en las fábricas. Radio Budapest dijo que se ha creado una oficina en Miskolc, para ayudar a los obreros que perdieron sus puestos.



Canciller de Austria, Julius Raab, quien ha propuesto la creación de un Estado neutral dentro de la Cortina de Hierro, para contribuir a la pacificación de toda la Europa Central.

Triunfo de Gomulka significó la continuidad de la nación polaca

VARSOVIA, 20. (UP). — Polonia votó hoy resueltamente por la preservación de su independencia dentro del bloque comunista.

Unos 17.000.000 de polacos acudieron a las urnas a elegir un nuevo Parlamento pocas horas después que el Cardenal Sthopen Wyszynski partió sorpresivamente anoche de su palacio.

Esta declaración fue interpretada claramente por todos como una advertencia de que, si Polonia se pronunciaba por los anticomunistas en vez de dar una oportunidad al comunismo independiente, los stalinistas y los rusos intentarían de nuevo recuperar el Poder, provocando en el país "otra Hungría".

Aunque los resultados de las elecciones no se conocerán oficialmente sino el martes, todo parece indicar que el pueblo respondió al llamado de Gomulka.

SE DESCONOCE EL MOTIVO. — La presunta ausencia del Cardenal Wyszynski se hizo pública no se presentó a votar en el recinto electoral de la calle Senatora, cerca de su palacio, donde se le esperaba.

Su capellán privado, Padre Padacz, explicó que el Primado había partido anoche de Varsovia por razones "muy importantes" y vinculadas a la posición de su Eminencia como Primado. "Su Eminencia partió tan precipitadamente que ni me enteré de que se marchaba", añadió el Padre Padacz, que usualmente acompaña al Cardenal en todos sus viajes.

Durante el día, sin embargo, se supo que el Cardenal seguía en la capital, pero que había decidido no votar en el recinto de la calle Senatora, el que le correspondía, para evitar a la prensa.

El Cardenal, según se explicó, hizo arreglos especiales para votar en el recinto electoral 166, en la calle Miodowa, al que le correspondía, para evitar a la prensa. No se dieron explicaciones de inmediato sobre el anuncio del Padre Padacz de que el Cardenal había partido anoche "precipitadamente" de su palacio.

El Cardenal Wyszynski, restablecido en sus funciones de líder espiritual de los católicos polacos en noviembre pasado, tras la devolución del Poder a Gomulka y los comunistas "liberales", había dado su apoyo indirecto a Gomulka en las elecciones.

Las elecciones de hoy se iniciaron a las 6 horas, con tiempo de desajuste, y 17.400.000 polacos inscritos en los registros.

TEMOR DE LOS SUFRAGANTES. — La mayoría de los electores depositaban sus votos sin marcar preferencia en favor de los nombres de Gomulka. Otros se dirigían a las casetas secretas antes de depositar su voto, pese a que ello significaba el riesgo de ser marcado en los registros.

Muchos aceptaron el riesgo, incluyendo el padre Padacz, que pasó sólo unos minutos en la caseta, pero la mayoría votó simplemente por la lista completa.

VOTA GOMULKA. — El propio Gomulka lo hizo así, a las 9.05 A. M., acompañado de su esposa y su hija menor, y regordeta. Gomulka llegó temprano a su recinto de pobre distrito electoral de Praga, tomando colocación en la fila de electores.

cio de Varsovia por motivos que su capellán particular calificó de "urgentes".

Pocas horas antes de la partida del primado, el líder titulado de Polonia, Wladyslaw Gomulka, había advertido solemnemente al pueblo, por radio, que un voto contra los candidatos comunistas equivaldría a "borrar a Polonia del mapa de Europa".

El local donde votó Gomulka, bastante pequeño, en un momento por un club de mujeres.

El local 170, donde debía votar el Cardenal Primado, se encontraba en la planta baja del moderno edificio del "Club de Técnicos e Inventores", en la calle Senatora. En la fachada del local había un cartel con un mensaje de Gomulka que decía:

"Electores: Voten por los primeros candidatos, dando el voto a toda la lista, sin borrar a nadie".

Anoche, por radio, el líder comunista dijo:

"Borrar a los candidatos de nuestro partido significa borrar la independencia de nuestro país, borrar a Polonia del mapa de Europa".

CONCURRENCIA A LAS IGLESIAS. — Las iglesias de Varsovia estuvieron esta mañana más concurridas que en domingos anteriores.

El servicio de transportes, muy reducido en los domingos, fue también reforzado para facilitar la concurrencia a las urnas. La vigilancia, policial, en las calles fue mayor que de costumbre y grupos de la "milicia obrera" montaron guardia dentro de los recintos electorales.

Un órgano católico, la revista social y cultural "Tygodnik Powszechny", dijo que la diferencia entre las elecciones de hoy y las anteriores fue "enorme".

"Recordemos el carácter completamente ficticio de las elecciones anteriores y las presiones administrativas y policíacas que las acompañaban, —añadió— ¿quién puede querer volver a las condiciones que prevalecieron antes de octubre de 1956?"

Octubre de 1956 fue el mes en que Gomulka recuperó el poder. Desde Blajstok se informó que algunos sacerdotes católicos ordenaron a sus feligreses votar por toda la lista comunista.

El único incidente de violencia denunciado en Varsovia es una buena ilustración de los peligros del sistema electoral usado hoy en Varsovia.

Tres mujeres entraron juntas a un recinto electoral en el centro de la capital. Dos de ellas depositaron votos sin marcar en la urna, pero la tercera entró a la caseta para borrar a algunos candidatos.

Cuando salieron del recinto, juntas, las dos primeras se lanzaron sobre la tercera, dándole puntapiés y desgarrándole los vestidos.

Soldados húngaros y rusos violan territorio austriaco

EISENSTADT (AUSTRIA), 20 (UP). — Agentes de la policía húngara, apoyados por el Ejército soviético, invadieron hoy Austria e hicieron fuego sobre un grupo de húngaros que huían. Estos, con excepción de uno, fueron

capturados y llevados a Hungría. La guardia fronteriza austriaca informó que los soldados húngaros dispararon 300 tiros por los quince minutos que duró la persecución al atardecer.

Uno de los refugiados logró escapar en un punto 100 kilómetros al sur de Viena. Era un soldado húngaro, herido de gravedad de un balazo en la columna vertebral.

En el grupo de refugiados había mujeres y niños. Un guardia fronterizo austriaco apostado en la maleza de las inmediaciones de Nikitsch, al sur del lago de Neusiedler, presenció el incidente.

El soldado que escapó corrió hacia el guardia fronterizo austriaco y le dijo que era uno de los que habían peleado contra los soviéticos en Budapest.

El guardia austriaco que presenció el encuentro, dijo que la policía húngara condujo, a los que trataban de escapar, a territorio húngaro.

UN VALIOSO TESTIGO. — El refugiado herido fue llevado al hospital de Oberpullendorf, población vecina al lugar del incidente. Los médicos dijeron que habrá de vivir, y que será un testigo valioso cuando Austria proteste a Hungría por la violación de su territorio.

Es la primera violación que ocurre desde el 23 de noviembre, cuando tres soviéticos persiguieron a una joven húngara a través de la frontera. En esa ocasión, la guardia fronteriza austriaca disparó contra los invasores y mató a un soviético e hirió a otro. El tercero pudo regresar a Hungría con vida.

30 POLICIAS Y SOLDADOS. — El guardia austriaco informó

Numerosos incendios en Isla de Chipre

NICOSIA, 20. (UP). — Una serie de misteriosos incendios estallaron esta madrugada en diversas casas pertenecientes a griegos-chipriotas que viven cerca de las alamedas que separan las secciones griegas y turcas de Nicosia.

Se cree que estos incendios tienen relación con la muerte de un policía turco a causa de la explosión de una bomba que estalló aquí ayer.

Por otra parte, se anunció que han sido puestas en libertad 30 personas que se hallaban detenidas sin proceso en virtud del estado de emergencia proclamado en la isla.

RUSOS DETONARON OTRA ARMA ATOMICA

WASHINGTON, 20 (UP). — La Comisión de Energía Atómica de Estados Unidos anunció hoy que la Unión Soviética hizo estallar ayer otra arma atómica en el curso de sus actuales pruebas nucleares.

El anuncio estaba contenido en una parca declaración dada a conocer en nombre del presidente de la Comisión, Lewis I. Strauss. Ella decía:

"La Unión Soviética realizó ayer otra prueba de armas nucleares de su actual serie, que ha sido reanudada desde que fue hecho por Estados Unidos el 17 de noviembre de 1956, el anuncio de una prueba soviética".

No hay indicio alguno de si en la prueba soviética anunciada hoy se utilizó un arma de hidrógeno (termonuclear) o atómica.

FUE DESCUBIERTO EL ANTIGUO PUERTO DE LA CIUDAD DE ROMA

FIUMICINO, (Italia), 20. (UP). — El antiguo puerto de Roma ha sido descubierto por un grupo de obreros que excavaban para la construcción de un nuevo aeropuerto internacional en esta ciudad.

Las ruinas de un viejo muelle romano de ladrillo y las paredes de piedra de un canal artificial, fueron descubiertas por los obreros que hacían excavaciones para la construcción de las pistas de aterrizaje. Se cree que el canal era alimentado por las aguas del río Tíber.

Los arqueólogos dijeron que el puerto de Roma fue construido por el emperador Trajano, a principios de la Era Cristiana.

Fiomicino está a 32 kilómetros de Roma, sobre la costa del Mediterráneo, en la desembocadura del Tíber.

Anzio, varios kilómetros al sur, es considerado hoy el puerto de Roma, a pesar de que no pueden atracar barcos de gran calado.

SEÑORITAS con buena presencia SE NECESITAN

Para moderno establecimiento comercial, pronto a inaugurarse en la Avda. Proviencia. Requisitos: 20 Años de Humanidades; edad, 17 a 22 años. Presentarse el martes 22, a las 14.30 horas, en AMUNATEGUI 72 PISO TERCERO

CUADERNOS COLON

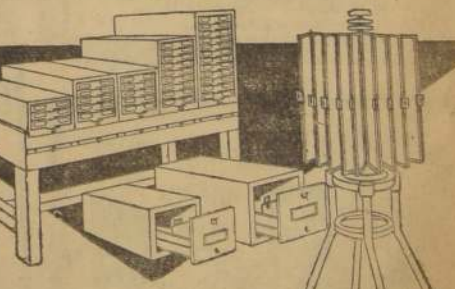
TODOS LOS MESES REGALA 3 BICICLETAS CENTENARIO 3 PELOTAS DE FUTBOL Y 4 PORTA DOCUMENTOS.

Como soy medio gordincho me está picando el calor, y por eso estoy pensando ir en busca de fresco...

A la Antártida me irá y será una sensación. ¡El Copucha que ha llegado con cuadernos de COLON!

IMPRENTA Y LIBRERIA COLON COMPANIA 1007 POR MAYOR: STO. DOMINGO 1645

EN TODA ACTIVIDAD



Son indispensables los sistemas de control y archivo de:

MANUFACTURAS EN METALES

DISTRIBUYE LA PROPIA FABRICA Mediante un representante de ventas para todo el país.

IMPRESA Y LIBRERIA COLON COMPANIA 1007 POR MAYOR: STO. DOMINGO 1645

GUZMÁN Y CIA S.A. Una línea completa en Metales de Acero para Oficina VINA DEL MAR Montevideo 1515 P.O. BOX 6154

Oficios en memoria de Gabriela Mistral

RIO DE JANEIRO, 20. (UP). — El Embajador de Chile, Raúl Bazzán Davila, hizo oficial una misa en la Iglesia de La Candelaria por el deceso del Alma de la poeta chilena Gabriela Mistral.

Concurrieron a la misa el Cuerpo Diplomático, Ministros del Gabinete, miembros de la Academia brasileña de letras, el vicario del Pen Club, muchas maestras y ex-alumnas de la escuela, que vivió varios años en Rio de Janeiro, y numerosos grupos de alumnos de las escuelas primarias de esta capital.

La semana pasada, una breve nevada cayó por primera vez en treinta años en el puerto de Alentejo, en la zona noreste.

Hace dos años, esta zona exportó 284.073 toneladas de naranjas. En esta temporada, hasta la fecha, sólo 97.322 toneladas han sido enviadas al exterior, según los informes de los exportadores.

La semana pasada, una breve nevada cayó por primera vez en treinta años en el puerto de Alentejo, en la zona noreste.

Hace dos años, esta zona exportó 284.073 toneladas de naranjas. En esta temporada, hasta la fecha, sólo 97.322 toneladas han sido enviadas al exterior, según los informes de los exportadores.

La semana pasada, una breve nevada cayó por primera vez en treinta años en el puerto de Alentejo, en la zona noreste.

Hace dos años, esta zona exportó 284.073 toneladas de naranjas. En esta temporada, hasta la fecha, sólo 97.322 toneladas han sido enviadas al exterior, según los informes de los exportadores.

La semana pasada, una breve nevada cayó por primera vez en treinta años en el puerto de Alentejo, en la zona noreste.

Hace dos años, esta zona exportó 284.073 toneladas de naranjas. En esta temporada, hasta la fecha, sólo 97.322 toneladas han sido enviadas al exterior, según los informes de los exportadores.

La semana pasada, una breve nevada cayó por primera vez en treinta años en el puerto de Alentejo, en la zona noreste.

Hace dos años, esta zona exportó 284.073 toneladas de naranjas. En esta temporada, hasta la fecha, sólo 97.322 toneladas han sido enviadas al exterior, según los informes de los exportadores.

La semana pasada, una breve nevada cayó por primera vez en treinta años en el puerto de Alentejo, en la zona noreste.

Hace dos años, esta zona exportó 284.073 toneladas de naranjas. En esta temporada, hasta la fecha, sólo 97.322 toneladas han sido enviadas al exterior, según los informes de los exportadores.

La semana pasada, una breve nevada cayó por primera vez en treinta años en el puerto de Alentejo, en la zona noreste.

Hace dos años, esta zona exportó 284.073 toneladas de naranjas. En esta temporada, hasta la fecha, sólo 97.322 toneladas han sido enviadas al exterior, según los informes de los exportadores.

La semana pasada, una breve nevada cayó por primera vez en treinta años en el puerto de Alentejo, en la zona noreste.

Hace dos años, esta zona exportó 284.073 toneladas de naranjas. En esta temporada, hasta la fecha, sólo 97.322 toneladas han sido enviadas al exterior, según los informes de los exportadores.

La semana pasada, una breve nevada cayó por primera vez en treinta años en el puerto de Alentejo, en la zona noreste.

Hace dos años, esta zona exportó 284.073 toneladas de naranjas. En esta temporada, hasta la fecha, sólo 97.322 toneladas han sido enviadas al exterior, según los informes de los exportadores.

VUELVE! VIOLETAS IMPERIALES

MANANA SAN MARTIN



Una escena de la maravillosa producción hispana en colores "VIOLETAS IMPERIALES" que reestrena mañana el rotativo SAN MARTIN. CARMEN SEVILLA y LUIS MARIANO, en la maravillosa producción de Richard Pettit.

"Honor, la amante del bárbaro", irá al Windsor

El cine Windsor estrenará mañana la película "Honor, la amante del bárbaro", que protagonizan Sophia Loren y Anthony Quinn, junto a Henri Vidal, Irene Pápas, Ettore Manni y miles de extras.

La acción de esta cinta abarca todo el período de lucha entre Attila y el decadente imperio romano de la época. Bellísima y cruel, Honor lucha con el bárbaro, el poder que detenta su hermano, el Emperador, utilizando para ello la pasión que despierta en el Hijo Bárbaro.

EL TAP PRESENTA BUEN ESPECTACULO

El Tap Room, sigue presentando en sus alegres noches su deliciosa y espontánea actuación con la participación de artistas y estrellas de renombre internacional que conquistaron en cada una de sus respectivas actuaciones el calor apasionado de todos los públicos. Allí están: Raúl Shaw Moreno y Los Duendes, la pareja de las damas de España que forman Sevilla-Córdova, la exótica figura de María Eco, Estrellita Olvian, la entusiasta melodiosa Ruth Valentine, la pareja de las damas internacionales Alma y Lucy Star, María Teresa Gray, Claudio de Pauli y la Orquesta Cealio.

No habrá cine hoy por duelo nacional

POR SER hoy duelo nacional, con motivo de los funerales de Gabriela Mistral, no funcionará ningún cine en la capital. Por tal motivo, no aparece publicada la acostumbrada Cartelera Teatral en estas columnas.

Mañana Rotativo RITZ
15 a 24 hrs.
Diana DORS
LA CALLE de la ESPERANZA
CELESTINE JOHNSON
JOE ROBINSON
RENDA DE BANZIE
PRIMO CARNERA

Mañana REAL
ESTRENO EXCLUSIVO
UNA PELICULA FRANCESA
EMOCIONANTE Y DISTINTA!
LA ULTIMA Y TRAGICA NOCHE DEL ENIGMATICO MONSIEUR FERNAND.
JEAN CABIN
MADELINE ROBINSON
AMOR EN LAS SOMBRAS
DISTRIBUIDOR: CINEMATOGRAFICA SELMAN S.R.L.

Mañana VICTORIA
BOGART
RAY
USTINOV
RATHBONE
BENNETT
No Somos Angeles
(WE'RE NO ANGELS)
FILMADA EN LA ISLA DEL DIABLO
LA FASCINANTE HISTORIA DE TRES CONVICTOS QUE ESCAPAN DEL PRESIDIO PERO QUE PREFIEREN REGRESAR A SU CELDA
Color Art TECHNICOLOR

Internacional films anuncia sus estrenos

Desde mañana tendremos ocasión de ver en el cine Santiago, filmado en colores y vistabilón, "La peregrina", versión cinematográfica de la obra de Shakespeare, que fue llevada a la pantalla por el gran actor inglés y a la música de la banda sonora por Alberto Closa y un gran elenco.

Se anuncia la reestrenación de "Violetas Imperiales", la película que dio tanto éxito al cine hispano. Carmen Sevilla y Luis Mariano, son sus protagonistas. Desde mañana en el San Martín.

EL FILM "PICNIC" EXHIBIRA EL GOLF

William Holden, junto a la bella Kim Novak, en la coproducción de Republic Pictures, tienen a su cargo los principales papeles de la película "Picnic", que Columbia Pictures presentará desde mañana en el Teatro El Golf.

BUEN PROGRAMA DOBLE ANUNCIA EL NORMANDIE

Un buen programa doble es el que mañana martes comienza a exhibir el Normandí. "Fuerza de voluntad", filmada en color y con los actores protagonistas de Dawn Adams y Richard Egan. Conjuntamente, el drama de acción titulado "Frontiera silvestre", que revive los terribles días del Oeste norteamericano.

Programas de 3 cines de la Organización Teatral

Universal Internacional pondrá a consideración del público del cine Central, la película "Picnic", que protagoniza William Holden y Kim Novak. El drama de acción titulado "Frontiera silvestre", que revive los terribles días del Oeste norteamericano.

"Amor en las sombras" estrena mañana el Real

Desde mañana comienza a exhibirse en el cine Real la película "Amor en las sombras", con la actuación estelar de Jean Gabin, junto a Madeleine Robinson. "Amor en las sombras", trata la existencia de un individuo que vive una doble personalidad que tan pronto es un pacífico bibliotecario como luego se transforma en peligroso capitán de una banda de asesinos.

AL VICTORIA MANANA "NO SOMOS ANGELES"

Humberto Bogart protagoniza la película "No somos Angeles", junto a Aldo Ray y Peter Dinkov y al lado de la hermosa Joan Bennett. Esta cinta filmada en imponente VistaVision y color por Technicolor, relata la historia de tres convictos encerrados en la Isla del Diablo.

El Continental estrenará "El pescador de coplas"

El canto y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

El cine y los toros son las dos pasiones más grandes y auténticas del pueblo español. Y en estos dos temas, fundamentalmente nacionales, se inspira la película "El pescador de coplas", desarrollada en un ambiente de mar. Antonio Molinas, la actuación del canto español, es su figura central, magníficamente secundado por Marullita Díaz, otra revelación de gracia y simpatía.

DE CLAUDE BENEDICT

Toda la picardía francesa en film moralizador de suspenso: "El hombre de las llaves de oro"

SENSACIONAL LABOR INTERPRETATIVA DESARROLLA EL ACTOR PIERRE FRESNAY

UN PROFESOR QUE ACTUA COMO CONSERJE DE UN HOTEL PARA SABOREAR MEJOR LA VENGANZA

PARIS, Intercontinental. — Un guión original, una puesta en escena impecable — una y otra de León Jeannon — una protagonización excelente — en la que destaca la actuación de Pierre Fresnay, verdadero monumento de arte interpretativo, tales son los alcances de "L'homme aux clés d'or" ("El hombre de las llaves de oro"), una película interesantísima, que pone el "suspense" al servicio de la moral.

«Nadie puede tomarse la justicia por su mano», «Venganza, placer de dioses». Estos dos axiomas quedan ilustrados por "El hombre de las llaves de oro".

Habiendo descubierto que tres alumnos de amigos de provincia, en el que ejerce el profesorado de inglés, se apropiaron del producto de una colecta destinada a una obra de caridad, Antonio Fournier vacila entre dos actitudes: denunciarlos a la policía y originar un escándalo tanto más grave cuanto que los tres jóvenes pertenecen a la alta burguesía de la localidad. «Hacer que los castiguen sus propios padres, a riesgo de que la ira paterna no dé con el mejor remedio», formula Fournier adoptando otra fórmula: confiar en el arrepentimiento, en la honestidad de los delincuentes. Pero el profesor exige que observen en adelante una conducta ejemplar y, para obligarlos a seguir el buen camino, hace firmar a los muchachos una carta en la que reconocen su tentación de robo.

Sin embargo, dicha fórmula no salaface el capicela de la banda, Remy, un demonio con can de ángel, el cual confunde a su joven amante, Gisèle, una cautivadora y no muy recomendable chiquilla, de

quien debe apoderarse de la compramisericordia, para que se halle en manos de Fournier. Para lograr su propósito, Gisèle solicita lecciones particulares al profesor y, durante una de ellas, la chica se muestra "sentimental" y logra que le devuelva la famosa carta, según dice para demostrar al "pobre" Remy que su profesor tiene verdaderas simpatías por él.

Pero la devolución del documento no mengua el rencor de Remy hacia Fournier, pues en los individuos malos ruina la generosidad y la nobleza sólo agridan el resentimiento. Así, Gisèle se convierte una vez más en el instrumento de la nueva fechoría preparada por su amante. La joven consigue alistar a Fournier hasta un finis campestre, con el pretexto de lecciones de inglés, y, en cuanto se halla sola con él en el salón, fluye su víctima de violencias por parte de su profesor, y se pone a vociferar pidiendo que acuden en su socorro los tres granujes apesadumados en las cercanías.

«¿Quién puede creer en las explicaciones del "sálvate"? En todo caso, no los padres de la "víctima". En efecto, estos sólo aceptan no denunciar al profesor a condición de que despidan del colegio. Por su parte, el director del centro docente, preocupado por las repercusiones comerciales del escándalo, exige la dimisión de Fournier.

El único que cree en la inocencia de Fournier es el abogado al que el desdichado profesor viene a consultar. Pero aquí le explica que, legalmente, le impiden desentorajar la situación. Por lo demás, el abogado le sería difícil haber perdido en semejante causa, puesto que se trata del propio padre de Remy, y que el inmenso caudal que alienta por su hijo — cuyos vicios conoce, sin embargo, perfectamente — le impiden sacrificarlo en aras de la justicia.

«¿Qué suerte correrá Antonio Fournier? Un camarada de guerra, José Anselmi, portero de un gran hotel de Mónaco, se convierte en su ángel de la guarda. Gracias a éste y a su influencia en el mundo de las llaves de oro (la insignia de la profesión), Fournier es contratado como conserje de un modesto hotel parisiense. Poco a poco, el ex profesor asiente en la exclusión y se convierte en el portero de un palacio monacense. Allí es donde el ex profesor realizará la venganza que acaricia desde hace años.

En efecto, un buen día, Gisèle y Remy llegan al gran hotel, "Casadot Si", pero asperamente, pues cada uno de ellos descubrió el buen período que mejor le convenía. Así las cosas, los dos parejas se instalan en habitaciones que comunican entre sí y Fournier inicia su labor. El resultado de su vigilancia supera todas sus esperanzas, e incluso sus temores: por haber sido desmoralizado cien veces, uno a uno, Antonio Fournier provoca, indirectamente, un crimen.

La labor interpretativa de Pierre Fresnay es verdaderamente excepcional. Su maestría y su seguridad son incomparables. Junto a él, vemos una pareja cuya actuación es magnífica: Annie Girardot, miembro de la Comédie Française, que desempeña en esta película su primer gran papel cinematográfico. La joven actriz expresa toda la perversidad de Gisèle con singular en-

«MORIR O MATAR» VA EL VIERNES AL ROXY

En un concurso de carácter mundial organizado por una de las revistas especializadas de mayor tiraje y popularidad, que se editan en Estados Unidos, para encontrar al actor más popular de los que actúan en películas de acción, obtuvo la primera mayoría el actor Lawrence Tierney, principal protagonista de "Morir o Matar", que se reestrenará el viernes el rotativo Roxy.

«FUGA HACIA LA MUERTE» IRÁ EL JUEVES AL MAMI

«Fuga hacia la muerte» es el título del drama policial que relata la más espectacular historia de evasión de una cárcel mostrando a cinco prisioneros que logran escapar las rejas de Casabla. Con Broderick Crawford en el papel protagonista, «Fuga hacia la muerte» se estrena el próximo jueves en el Mami.

«FUGA HACIA LA MUERTE» IRÁ EL JUEVES AL MAMI

«Fuga hacia la muerte» es el título del drama policial que relata la más espectacular historia de evasión de una cárcel mostrando a cinco prisioneros que logran escapar las rejas de Casabla. Con Broderick Crawford en el papel protagonista, «Fuga hacia la muerte» se estrena el próximo jueves en el Mami.

«FUGA HACIA LA MUERTE» IRÁ EL JUEVES AL MAMI

«Fuga hacia la muerte» es el título del drama policial que relata la más espectacular historia de evasión de una cárcel mostrando a cinco prisioneros que logran escapar las rejas de Casabla. Con Broderick Crawford en el papel protagonista, «Fuga hacia la muerte» se estrena el próximo jueves en el Mami.

«FUGA HACIA LA MUERTE» IRÁ EL JUEVES AL MAMI

«Fuga hacia la muerte» es el título del drama policial que relata la más espectacular historia de evasión de una cárcel mostrando a cinco prisioneros que logran escapar las rejas de Casabla. Con Broderick Crawford en el papel protagonista, «Fuga hacia la muerte» se estrena el próximo jueves en el Mami.

«FUGA HACIA LA MUERTE» IRÁ EL JUEVES AL MAMI

«Fuga hacia la muerte» es el título del drama policial que relata la más espectacular historia de evasión de una cárcel mostrando a cinco prisioneros que logran escapar las rejas de Casabla. Con Broderick Crawford en el papel protagonista, «Fuga hacia la muerte» se estrena el próximo jueves en el Mami.

«FUGA HACIA LA MUERTE» IRÁ EL JUEVES AL MAMI

«Fuga hacia la muerte» es el título del drama policial que relata la más espectacular historia de evasión de una cárcel mostrando a cinco prisioneros que logran escapar las rejas de Casabla. Con Broderick Crawford en el papel protagonista, «Fuga hacia la muerte» se estrena el próximo jueves en el Mami.

«FUGA HACIA LA MUERTE» IRÁ EL JUEVES AL MAMI

«Fuga hacia la muerte» es el título del drama policial que relata la más espectacular historia de evasión de una cárcel mostrando a cinco prisioneros que logran escapar las rejas de Casabla. Con Broderick Crawford en el papel protagonista, «Fuga hacia la muerte» se estrena el próximo jueves en el Mami.

«FUGA HACIA LA MUERTE» IRÁ EL JUEVES AL MAMI

«Fuga hacia la muerte» es el título del drama policial que relata la más espectacular historia de evasión de una cárcel mostrando a cinco prisioneros que logran escapar las rejas de Casabla. Con Broderick Crawford en el papel protagonista, «Fuga hacia la muerte» se estrena el próximo jueves en el Mami.

«FUGA HACIA LA MUERTE» IRÁ EL JUEVES AL MAMI

«Fuga hacia la muerte» es el título del drama policial que relata la más espectacular historia de evasión de una cárcel mostrando a cinco prisioneros que logran escapar las rejas de Casabla. Con Broderick Crawford en el papel protagonista, «Fuga hacia la muerte» se estrena el próximo jueves en el Mami.

«FUGA HACIA LA MUERTE» IRÁ EL JUEVES AL MAMI



PIERRE FRESNAY — El consumado actor francés, en "el hombre de las llaves de oro", desempeñando el difícil papel de un ex profesor de inglés, convertido en portero de un hotel.

En cuanto a Gil Vidal (Remy), alto, rubio y apuesto muchacho, su protagonización del joven "chulo" de buena familia está perfectamente impregnada de la comedia, y de la seducción de tal un papel en las películas por el director. Pero no hay por qué quejarse, pues su actuación en el papel del abogodo, padre de Remy, es destacada claramente por su finura y naturalidad.

Mañana CONTINENTAL
TOROS... CANCIONES... ALEGRIA... FIESTA HISPANA!
"El pescador de COPLAS"
ANTONIO MOLINA
MARUJITA DIAZ-TONY LEBLANC
MANUEL MONROY

Mañana SANTIAGO
EN GEVACOLOR (MENORES)
1.45-4-6.45 y 10 PM.
AMOR DOBLE SU FIERZA... Y SE SINTIÓ ASI MAS MUJER.
CARMEN SEVILLA y ALBERTO CLOSAS
La fierecilla DOMADA
VISTAVISION
ACCION... ROMANCE... COMICIDAD...
DISTRIBUIDOR: INTERNACIONAL FILMS

LUX Mañana DANTE
SILVANA PAMPANINI
EN SU MEJOR CREACION DRAMATICA
JAMAS SILVANA PAMPANINI NOS BRINDO SUS DOTES DRAMATICOS Y SUBLIMIS FIZICA COMO EN ESTA OBRA PASIONAL Y APASIONANTE

LA PECADORA de LA ISLA
FOLCO LULLI
MIRELLA UBERTI
JOHN KITZMILLER
UNA HISTORIA QUE ENJENDE-RA AMOR Y MUERTE, PASIONES TURBUENTAS MOSTRADAS CRUDAMENTE POR EL CINE ITALIANO.
VOLUPTUOSA! PERFIDA! SENSUAL! COQUETA!
DISTRIBUIDOR: INTERNACIONAL FILMS

Mañana SANTA LUCIA
"EL MAS INTENSO DRAMA POLICIAL!"
MAYORES
CORNEL WILDE
RICHARD QUINN
BRIAN DONLEVY
JEAN WALLACE
EN
"GANGSTERS EN FUGA"
"The Big Combo"
DISTRIBUIDOR: INTERNACIONAL FILMS

Mañana WINDSOR
AIRE ACONDICIONADO
3-6.30 y 9.45 PM.
Sophia Loren • Anthony Quinn
Honor
La amante del Bárbaro
HENRY VIDAL • IRENE PAPAS
ETTORE MANI y miles de extras.
En TECHNICOLOR.
Una obra maestra de LUX FILM Roma, Distrib. GRANDES PELICULAS S.R.L.

NO PREVALECIÓ EL BUEN SENTIDO Y AYSHA FUE PRESENTADA EN "EL DERBY". FINALIZANDO ÚLTIMA, LEJOS, EN LAMENTABLE ACCIÓN

Bristol recuperó su título de crack absoluto de los 3 años

ALCANZO SU VICTORIA NUMERO ONCE, Y TOTALIZO EN PREMIOS \$ 21.129.000, AL HACER SUYA EN FORMA AMPLIA Y CON FACILIDAD LA CARRERA VINAMARINA. — TAITAO REEDITO SU HAZAÑA DE "EL ENSAYO". — HIROSHIMA REPITIÓ SU BUENA PERFORMANCE DE LA "COPA JACKSON". — GRAN ACTUACIÓN DE MEETING.

Concurrencia superior a 30 mil personas asistió al 72.º Derby. — Grandes favoritos fueron Bristol y Meeting. Tiempo: 2:29 3/5.

No puede decirse de Bristol que posee los méritos de un crack excepcional, pero que es un gran caballo, de una clase superior. Sobre todo, después de su brillante victoria en "El Derby", que ha sido la culminación de una campaña extraordinaria, que se compone de once presentaciones, nueve de ellas convertidas en triunfos de categoría. \$ 21.129.000 es una cifra record en premios, por tratarse de un producto que sólo tiene 3 años de edad.

Fue aplastante la superioridad que demostró sobre sus ocho enemigos, y ha recuperado, pero muy lejos, el cetro de su generación. Dirigido así vez con mucha serenidad por Enrique Araya, que se inició en las pistas en forma inteligente, como puede hacerlo el trainer Augusto Breque, el brillante hijo de Welsh Honey aventado, en la meta, nada menos que por cinco cuerpos a Taitao, y era, al final de la distancia, el que más corría.

El tiempo no fue un record, ni mucho menos. Bastante mejor ha sido el empleado en esta misma carrera por algunos ganadores anteriores. Pero debemos informar que la pista no estaba enteramente normal. Debido al problema del agua que tienen actualmente los porteros y viñamarinos, se le hizo un riego que se prolongó desde el jueves hasta el viernes, en forma deficiente, por supuesto, y en algunas partes quedó cubierta de agua. El sábado se veía pesada desde los 1.300 hasta la última curva, pero se le pasó en forma permanente rodillo hasta poco antes de la carrera y el sol, que alumbra con fuerza desde las 11.30 horas, cooperó a su buena actuación. Pero siempre quedó ligeramente blanda en algunas partes.

TAITAO EN SU SEGUNDA HAZAÑA. Resultó enteramente sorprendente la colocación alcanzada por Taitao, pues una semana antes había llegado antepenúltimo en la Copa Jackson, en muchos cuerpos de Hiroshima. Fue el "out-strider" en las apuestas, junto con Clarín, y repitió su hazaña de "El Ensayo", donde, como se recordará, se clasificó tercero de Aysha y Bristol.

HIROSHIMA CONFIRMO SU PRESTIGIO. La compañera del stud de Bristol, tuvo una actuación que correspondió enteramente a la que cumplió en la Copa Jackson. Actuó por su cuenta, nada de forzar el tren para aniquilar a los punteros en beneficio de Bristol, y en los últimos 400 se vio sumamente corredora, descontando mucho terreno, y luchando hasta 50 metros del disco por el segundo premio.

MEETING ES MUY BUENO. PERO MANOSO. El segundo favorito, señalado como el enemigo preciso de Bristol, cumplió una gran performance. Volvió a dar ventaja en la partida, forzó su tren de carrera, y alcanzó a puntuar un buen trecho. Es seguro que si larga bien y no pierde terreno al actuar un poco abierto en algunas partes, llega segundo. Cuando deje sus manías, propias de una gran fogosidad, el propio hermano de Eugenia va a ser, al igual que en "El Derby", una verdadera atracción en muchos encuentros.

PARTICIPACIÓN DE AYSHA. Sin ningún criterio hipico fue presentada en la carrera la potranca Aysha. Tuvimos hasta última hora la esperanza de que se anunciara su retiro, que no llegó nunca. Corrió por el capricho absurdo de uno de sus propietarios, y autorizada por un veterinario oficial del Sport

En la quinta se produjo la ruidosa sorpresa de la irregular Tenista — \$ 476 — que había partido mal en su presentación anterior. La sexta dio margen a una preciosa llegada entre Black Dawn, Blue Sky y Antoniotto, que ocuparon en el mismo orden los tres primeros lugares de la tabla, separados por una cabeza y media cabeza. En la séptima, ganó en gran forma, Luciano a Agitado.

En la octava, el panorama general del hipódromo se presentaba hermosísimo, y el programa iba cobrando mayor animación. Se impuso aquí Luciano, por la distancia mínima a Naranjero. Noveno número dentro del extenso, pero, en verdad, poco variado programa, figuraba como prueba de cierta categoría un handicap de 1.900 metros, en el que protagonizaron otro precioso final Miss Roldán, Royal Court y Brillante, que terminaron casi en una línea. Finalmente se disputó la prueba anterior a "El Derby", que fue ganada ampliamente por Perú.

ASISTENCIA DE 30 MIL PERSONAS. Poco antes de comenzar la décima prueba hicieron su primera salida a la cancha sin jinetes, los nueve competidores. Todos presurosos, a simple vista, hasta Aysha, que naturalmente se notaba un poco delgada. Pesó 5 kilos menos que cuando disputó "Las Oaks", su última presentación en Santiago.

Cálculos, más o menos, aproximados hicieron subir de 30 mil personas la concurrencia. Quizás un poco más. En las tribunas había indubitablemente menos público que el año anterior, pero en la parte interior de la cancha, que fue ocupada casi en toda su extensión, se reunió mayor cantidad de público. El movimiento de apuestas, con respecto a "El Derby" de 1956, aumentó en un 35 por ciento.

LA PRIMERA CITACIÓN. La primera citación no reflejó las verdaderas preferencias del público, pues en ella resultó favorito Herodes. Bristol... 5.990. Hiroshima... 920. Clarín... 330. Gales... 1.470. Herodes... 9.780. Meeting... 4.390. Schahryar... 140. Taitao... 770. Aysha... 1.470.

SE CIERRAN LAS APUESTAS. — Unos veinte minutos antes de las 17 horas, salieron a la cancha los nueve rivales, desfilando ante las tribunas en orden fijado en el programa. Y poco antes de largarse la gran carrera se indicó en las gradas la citación final: Bristol y Meeting grandes favoritos, y en tercer lugar Aysha. Bristol... 291.870. Hiroshima... 68.550. Clarín... 29.610. Gales... 49.630.

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL HIPÓDROMO CHILE

Se multó en \$ 500 a E. Reca por presentar con atraso a Delgado al examen clínico previo.

PRIMERA CARRERA. — Reclamaron R. Pavez (Tulio) contra P. Guzmán (Vital), y S. Alencón (Cinta) contra R. Parada (Tupai), por cargar en la partida; J. González (Misa) contra J. B. B. (Misa) y este contra P. Castro (Corona Real) por cargar a la llegada; se multó a F. Chato por no conservar su línea en tierra derecha. Dieron cuenta: U. Gaele, que vigila vino ahogado; S. Alencón, que C. la Rosada se cayó a los 600 metros; R. Parada, que Tupai tuvo contratiempos a 100 metros de la meta. Se multó a los preparadores de F. B. y C. la Rosada que los adiestradores para correr.

SEGUNDA CARRERA. — Se multó en \$ 500 a J. D. Muñoz por presentar con atraso a Concepción al examen clínico previo.

TERCERA CARRERA. — Reclamó A. Núñez (Galeón) contra H. Olguín (Castillo) y contra L. T. (Cuba de Plata) por encarrarse en los 800 metros. Desistieron.

CUARTA CARRERA. — En esta carrera se ordenó el retiro del Piat por haber botado a su jinete en las quince, ahogándose. Reclamaron C. Bonavides (Jilbete) contra E. B. (Curro), este contra F. Torn (Montero) y este contra F. Molina (Emilio) y contra R. B. (La Chinita) por cargar en los primeros 50 metros. Se notifica al preparador de La Chinita que la adiestra para correr.

Se multó en \$ 100 a U. Duque por presentar con atraso a Alma Tierra al examen clínico previo.

QUINTA CARRERA. — Reclamó A. Núñez (Misa) contra A. Salazar (Distant) por abirir a 100 metros de la meta. Con lo visto por los señores Comisarios, se acordó multar en \$ 2.000 a A. Núñez, por no conservar su línea en tierra derecha, y multar en \$ 1.000 a A. Salazar (Distant) por no reclamar. J. González dio cuenta que a Trecillo se le cayó una vena, multándose en mil pesos a A. Luna por descuidarse en el vendaje.

CARRERA A. — B. Miceli dio cuenta que no quedó conforme con la carrera de Castorine y exhibió un grueso juego, declarando su jinete, H. Hecia, que la yegua no le respondió al final.

Se autorizó a H. Olguín y a J. González para contra a Misa del y a Quintan en vez de P. Zúñiga y C. Giraldo.

Se presentó ante la Junta de Comisarios P. Valderama, que estaba citada por las carreras Irregular de B. Salomonte, Oidas sus explicaciones Aliende (Contragipe).



Los nueve jinetes de "El Derby", de izquierda a derecha: R. Madariaga, C. Perea, Ruperto Donoso, M. Yáñez, R. Parodi, A. Salazar, E. Saavedra, Enrique Araya y M. Maturana.

Herodes... 57.280
Meeting... 244.120
Schahryar... 40.070
Taitao... 27.370
Aysha... 154.840
963.080

DESARROLLO DE LA PRUEBA. — Uno o dos minutos después de la hora establecida, se izó la bandera, dándose la orden de largar. No demoró el juez en hacer en un instante perfecto para todos presentes. Meeting, que se hallaba un poco atrasado en ese momento y salió unos cinco metros detrás de los otros. Bristol, que estaba a los palos, fue el primero en destacarse al frente, pero entonces Aysha avanzó como una flecha y empezó a distanciarse de su viejo rival. Al cruzar por primera vez frente a la meta, la ganadora de "El Ensayo" marcaba ya no menos de ocho cuerpos sobre Bristol, cuyo jinete la seguía sin preocuparse mayormente por las disparidades de la carrera. Después de esto, el Tercero, cerca de descomponerse allí Schahryar, cuarto Gales, quinto Clarín, sexto Taitao y penúltimo Hiroshima delante de Herodes.

Aysha siguió desprendiéndose del lote y al entrar a la recta onesta había aumentado a más de diez cuerpos la ventaja sobre Bristol. Era tan evidente la acción que desarrollaba que por un segundo pasó por nuestra mente la idea de que podría producirse una de esas cosas sorprendentes, fuera de toda lógica, que presenta la hipica: que ganara de punta a punta un caballo que no tenía más entretanto que un carrerón corto y algunos galopes suaves.

Pero la lógica no tardó en darse. Mientras tanto, Meeting había venido ganando terreno, en los 1.500, ya estaba tercero, en los 2.200 se había colocado segundo, siguiendo con fuerza en busca de Aysha, que ya daba algunas señales de agotamiento. Bristol quedó tercero, encabeza el grupo que formaban los restantes y manteniendo Hiroshima y Herodes los últimos lugares. Ante el asombro del público, se vio que poco antes de la curva final Meeting dobló sin dificultad a Aysha, que mantuvo el segundo puesto hasta los comienzos de la recta. Allí el lote se le vino encima y fue desfilando atrás.

Meeting había iniciado la tierra derecha con muchos bríos y sus partidarios alcanzaron a gritarlo como el posible vencedor. Pero entonces, faltando 400 metros, Aysha lanzó a Bristol que venía segundo, exigiéndolo por primera vez en forma seria. Respondió con la entereza que acostumbra el mulato de "El Bosque" y de unos cuantos pasos pasó de largo a su lado, empezando en seguida a distanciarse de él. Meeting ya estaba batido, pero trató estoradamente de conservar el segundo puesto, ante los avances finales de Taitao y Hiroshima, que a cinco metros del disco luchaban denodadamente. En los últimos tramos resultó más efectivo el ataque de Taitao, que a cincuenta metros de la meta superó a Meeting. Por supuesto en medio de grandes aplausos, el favorito cruzaba la meta cinco cuerpos antes que el hijo de Espare Vital, sin que su jinete lo explotara a fondo en las últimas distancias.

Tercera a uno y medio llegó Hiroshima, cerca de Meeting, quinto Herodes; sexto Gales, séptimo Clarín y octavo

FUE CRIMINAL CORRER A AYSHA: DIJO EL DR. VETERINARIO AGUIRRE

El veterinario doctor Luis Aguirre, quien en todo momento fue contrario a la participación de Aysha en "El Derby", dijo a nuestro diario: —Batido que ha sido un crímen correrla, no solo por el riesgo que significaba para la integridad física del animal, sino también porque su actuación representaba un peligro para el resto de los rivales. Aysha, estaba expuesta a rodar y a arrastrar en su caída a más de algún competidor. Además, se hizo burla al público que luego millones a un animal que no podía ganar dada las condiciones precarias de salud en que fue presentada.

Como se sabe, la autorización para que corriera Aysha fue dada por el veterinario doctor Horja, quien se excusó de hacer declaraciones después de la salida.

PRIMER DERBY EN 25 AÑOS DE TURF DE HERNAN BRAUN

Don Hernán Braun, creador y propietario de Bristol, declaró: —Esta es la mayor satisfacción en 25 años de vida hipica; cierto es que como creador he ganado dos veces "El Derby", con Rufón y El Colchagua, pero esta es la primera ocasión en que se imponen mis colores. Les confieso que es el momento más feliz de mi vida. Bristol es un gran caballo y hoy pudo hacer mejor carrera si le hubieran exigido.

Schahryar, todos buenos elementos sin duda, pero muy inferiores a los otros. A 50 metros del penúltimo finalizó Aysha.

OPINO EL TRAINER BREQUE: SUCEDIO LO QUE ESPERABA: BRISTOL ES MEJOR DE LO QUE MOSTRO HOY

Fuente de los marcos de su habitual tranquilidad, sorprendió a Augusto Breque, el afortunado trainer de Bristol, cuando se vio y daba importancia a medias a las expresiones de congratulación que le llovían de todas partes. Al ser abordado por un reportero de nuestro diario dijo: —Bueno... se dijo lo que esperaba. Ustedes saben que siempre he tenido la más absoluta fe en este potrillo. Es mejor de lo que se cree y muy superior a lo que demostró aún esta tarde.

—Tubo en algún momento dudas acerca del triunfo?

—Dudas no; sentí, sin embargo, mucho respeto por los apuntes de Meeting, pero no creía que por eso dejara de dormir tranquilo. Creo que la suerte nos acompañó esta vez y el caballo ganó sin apesación. (No le parece a ustedes lo mismo?)

Luego agregó que estaba muy contento con la carrera de Hiroshima.

—Sabe que iba a mejorar mucho en esta carrera. Ya había mostrado sus progresos en la Copa Jackson, por eso no me sorprendió que hubiera alcanzado esta lugar. Y para ser franco, esperaba que fuera segunda en la carrera. Eso es todo lo que puedo decir ahora...

HABLA EL JOCKEY VENCEDOR: EL MAS FACIL DE LOS TRIUNFOS DE BRISTOL, REVELO E. ARAYA

—Fue una carrera muy fácil —reveló Enrique Araya, el jinete del brillante ganador de "El Derby" de 1957. MAA fácil que cualquiera de las que ganó con el potrillo anteriormente. En ningún momento dudé de que al final iba a estar en el primer puesto del tablero.

—¿Cuándo estimó asegurada la victoria?

—Desde el momento en que se

inició la carrera tuve la seguridad de que iba a ganar; sin embargo, hubo un momento en que Meeting, a la altura de los 1.400 metros se me puso al lado peligrosamente, molestándome. Lo dejé pasar, ya en tierra derecha animé a Bristol que respondió con toda seguridad. En los últimos metros, no tuve ninguna preocupación.

PLUMAS AMERICAN

1º \$ 340
2º \$ 386
3º \$ 400
4º \$ 520
5º \$ 1.040

En los números siguientes hay de los colores que indican: blanco 1, azul 1, 2, 4, 5; rojo 1, 2, 3, 4, 5; negro 2, 3, 4, 5; verde 1, 2, 3, 4, 5; amarillo 3, 5.

Parker 51, \$ 10.000; Oxford, \$ 490; Inlap, \$ 890
POR CADA \$ 1.000 DE COMPRA, REGALAMOS CUATRO LAPICES FANTASIA REEMBOLSOS

IMPRENTA Y LIBRERÍA **COLON** POR MAYOR
M. COMPAÑIA 1007 S. DOMINGO 1645

Glamour

EL MEJOR TRAJE DE BAÑO

OFERTAS DE VERANO

LASTEX importado \$ 4.400.—

LASTEX, juvenicas \$ 2.900.—

LASTEX, joven \$ 2.000.—

TRAJE DE BAÑO estampado, género \$ 2.000.—

TRAJE DE BAÑO Lastex, nylon, hombre \$ 780.—

TRAJE DE BAÑO Lastex, nylon, niños \$ 400.—

TRAJE DE BAÑO escocés, 10, 12 y 14 años, desde \$ 1.400.—

TRAJE DE BAÑO con vuelitos \$ 480.—

TRAJE DE BAÑO para niño \$ 240.—

POLERAS para señora \$ 300.—

POLERA gamuza, escotada \$ 390.—

FABRICA DE TEJIDOS LA EUROPEA

LA EUROPEA

SAN PABLO 1860

ALAMEDA 275-SAN DIEGO 666-SAN DIEGO 1949-MATUCANA 870.

EN SUS 5 LOCALES

"LA RURA"

S. A. DE FERIAS

Por duelo nacional, el remate de hoy, lunes 21, se posterga para el día siguiente.

Mañana 22, remataremos vacunos, caballares y cerdos.

EL GERENTE

CUANDO UD. DESEA COMPRAR UN BUEN INSECTICIDA, SENCILLAMENTE DICE: TANAX

Porque TANAX significa muerte para todos los insectos: moscas, baratas, polillas, pulgas, piojos, chinches, hormigas, y en general, cuanto pueda ser dañino al ser humano.

TANAX es un producto SANITAS, la marca de calidad.

TIME AND TIDE, con 63 kilos se impuso en la sexta carrera de la tarde, correspondiente al Puro Jorge Zamudio, sobre mil metros, prueba con el rasgo especial y handicap, cuyo premio era de 400 pesos al vencedor. La hila de Embur, conducida por los Pacar, logró los honores de extremo a extremo, revelando una velocidad y resistencia poco común.

En cuanto al grupo fue muy acción. Time and Tide, que tenía los países, tomó la delantera — corriendo sobre Guines, Pagareño, Xochimilco y Pierrot, en tanto Vistadón, Extraordinario e De Escilla en los lugares siguientes.

Nó la curva, la puntera venía con un cuerpo de ventala sobre Guines, en tanto Pagare y Pierrot actuaban a unos dos cuerpos de los anteriores, con Xochimilco, Vistadón y Extraordinario más atrás.

En los primeros tramos de tierra derecha, Time and Tide se deslizo de sus cerros perseguidores y quedó libre y cómodamente a la vanguardia, mientras arremetían Pagare, Queen Salmán y Extraordinario. Sin embargo, la puntera actuaba con muchos bríos y neutralizando en todo momento la ventaja de Pagare, que se lanzó al ataque cuando la ocasión, logró alcanzar la meta cuando contaba un cuerpo y cuarto de ventala sobre el hijo de Oregano.

Ejército se clasificó Extraordinario, delante de Queen Salmán, Xochimilco, Pierrot, Guines y Vistadón. Último De.

**ZINZABER EN LA DE CLAU-
RA.**— Con el retiro de Matazanos,
fueron trece los competidores de
la carrera final de la hipica, y
la partida fue demorada por las
indolencias de varios de los abu-
lados. La orden de acción fue dis-
tante de Topacio y pudo alcanzar el
te de llegada con el pescue-
do requerido por Omar Olivares.
la impresión Topacio de que
alcanza a Zinzaber, pero E. N.
jinetes del torbellino, en meri-
labor logró anular la atropel-
de Topacio y pudo alcanzar el
te de llegada con el pescue-

en regular momento y los primeros en colocarse fueron Faubourien, Zinzaber, Igapo, Dominadora y Galgo Fino. En el primer cruce

Las ranchas rodearon Ispu y también Miralinda, y en punta quedó libre Zimbar seguido por Pucobourier, Domadoras, Teco y Tepacop. El grupo entró al desarrollo, pero Zimbar adelantó y luego el jorondillo del Stud "Henkel" tomó la delantera sobre Galgo. Finalmente, en la galería atropetada con gran empuje por el centro de la pista Topacio, enérgicamente

Los Caracoles: octavo Los Tío, noveno Caracoles, y en los últimos puestos Contralor y Palenque. Los jinetes accidentados F. Uru y C. Muñoz ingresaron a la Sierra, pero se informó que sufrieron leves contusiones.

Onas lidera la parte de Topo del quinto. Combaries de bécera solista la cabreada número en las distancias final.

Los Generales de las Carreras de

Manca Peribitza

DIVIDENDOS: \$ 51 y 15; y \$ 15.

[illegible]

1.38.— Preparador: P. Valderrama.— Corrieron todos.
DIVIDENDOS: \$ 79 y 10, \$ 12 y \$ 13.

2948	CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Sa.	Corrington
6533	serie.— \$3.700 en al primero.—	DIVIDENDOS:
1861	1.º KANAMAKAN, 52 kilos; por	G. P.
1503	Faubourg y Campillo del	
	Stud El Rosarino; Jinete H.	
1587	Hevia	47068 14833
5583	2.º Fernando Espeso, 80; H. He-	
2688	via	58477 20508
	3.º Fenuelita, 51; A. Nudes	24529 1544
6436	4.º Nollcohen, 56; P. Ulloa	81730 16558
	SEPTIMA CAI	
	"El Derby	
	1.º BRISTOL	
	Welsh Ho-	
	Stud El	
	ATRAZ	
	2.º Taliao	

2338	4.0	Miss Choker, 47; M. Gates	4634	1283	2.0	Hiroshima.
527		Comolli, 56; O. Olivares	34723	19118	4.0	Meeting, 55
53429		Cantor, 55; R. Balas	12266	4188		Clarín, 55
		High Day, 53; C. Benavides	21724	5804		Gales, 55

—	Vauhoio, 33, J. Garcia	20423	7913	Heredes, 10
—	—, 34, J. Garcia	87254	2848	—, 10
—	Maricunga, 35, O. Castillo	7939	3127	Aysha, 35
—	Pastorale, 61, O. Muñoz	16342	6472	—, 35
—	—, 62, O. Muñoz	16342	6472	—, 35
—	Rotenreda, 68, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 69, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 70, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 71, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 72, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 73, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 74, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 75, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 76, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 77, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 78, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 79, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 80, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 81, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 82, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 83, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 84, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 85, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 86, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 87, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 88, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 89, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 90, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 91, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 92, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 93, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 94, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 95, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 96, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 97, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 98, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 99, H. Pilar	2810	1888	—, 35
—	—, 100, H. Pilar	2810	1888	—, 35

690	del señor G. Valdes; Jine	1.0 King Mow
690	A. Núñez	4.0 Lupako, 49
760	2.0 Quintal, 83; L. Espinosa	Malinur,
	3.0 Paladín, 48; E. Allende	Walt, 54;

ANTE, ESTA VEZ EN 1.800 M

Los pesos físicos: Emula, 398; Paga Paga y Flor de Te, 384; Chumacera, 384; A. Gómez, 412.

**DISANTE EN LOS 1.400 ME-
ROS** Sin retrocesos se cumplió
quinta carrera, handicap so-
bre 1.800 metros, y el tren lo
aró Batallón, seguido de cer-
dos Beethoven, Distante y

Al fondo quedó Trencillo. En la recta opuesta Alma eterna forzó el tren de la ca-

... y pasó al immer puesto, la guida de Beethoven, Batallón Distante, orden que se manov hasta los 700 metros, donde Distante, Beethoven y Batallón la dejaron atrás. Una vez en la recta Distante tomó ventaja, pero hubo de ser exilido

maximo para defenderse del
violento avance de Munich, al
de pudo vencer, en la meta,

media cabeza. El tercer
nuestro a cuerpo y medio, lo ocu-
Vergniaux, delante de Bata-
Quinto Beethoven y sexto
analizó Heidelberg. Penúltima
sima Tierra y último San Be-
to.

PRINCIPE MORO EN LA

El tercer puesto lo consiguió Guerrero con escasa ventaja a los 10 minutos.

Generales de las Carreras de		
Impos. 26 3/8 — Corrieron todas — Prepa- rador: H. Cisternas	S. 6 San Rafael	
DIVIDENDOS: \$ 48 y 14; \$ 16 y 14.	Kahr, 53.5	
	Rocavira,	
	Maquele,	

CUARTA CARRERA. — Premio "ANGINA" — 850 metros. — Para potrillos de 2 años, nacidos en Chile, no ganadores. — \$ 350.000 al primero.

12590	1.º	EMULU 49; E. Molina, de	G. P.	Supetar, 41
17087		Amulo y Reina Mora, del		La Nuit, 4
30943		Baud Temprado	18134	5815
31000	2.º	La Chismosa 60; S. H. Salas	18670	18660
7822	3.º	Atómico 64; J. Escobar	19575	23133
3311	4.º	Onique 63; A. Nuñez	16460	7041
7792	5.º	Lililab 61; C. Benavides	3122	1824
3685	6.º	Curro 64; E. Soto	68235	2872
6168		Montreite 82; F. Toro	87813	19824
		Raleto		

CANADA por
1.º cuerpo
en 22

18122	2000000 01, M. Ocampo ..	4404	2089	Yinton: G
2000	Mirada 81: O. Cáceres ..	6768	4091	Preparador
7182	Uy. Camille 51: J. Arayena ..	2808	1768	DIVIDENDOS:
1140				
1406				

1178	CANADADA 3/4 de cuerpo; al 3.1 m. a 2 1/4 cuer- pos. — Tiempo, 82 3/8; 400 metros en 24 4/5. — Retirados: Plat y Nikita. — Pre- parador: H. Duque.	6662	SEPTIMA CARRERA — Premio "ALBA" Segunda serie — al primer vencedor. 1.º Caballo: Gante; 2.º Gante; 3.º Gante; 4.º che, del as- sunto CHA- 2.º Nacarón; 3.º Guerrerá.
1132268			
2 cab-			
98: di-			
— Pre-			
	QUINTA CARRERA — Premio "AIDA" — 1.800 metros — Handicap — \$ 250.000 al primero.		

COO—	1.0	DISTANTE	86;	A. Salazar,	G.	F.
petran-		Dg. Wale,	Honey y Dicha,			
no ga-		del señor Hernán	Erazuriz	138821	40038	
	2.0	Munich 53:	A. Nöfner	108987	33400	

P.	3.0 Verguixu 47:	F. Toro	130271	40028	Borrell, A.	
	4.0 Bataillon 56.5:	O. Oliveras	82803	18652	Del Olío, J.	
2	40497	5.0 Beethoven 45:	H. Salas	32274	14032	Burriel, J.
	6.0 Heidelberg 46:	G. Aranzibia	16084	7407	Re. No. 3	
3	11067	Alma 47:	J. Castillo	13069	8656	Rosales, M.
	10051	Trenclelló 47:	J. González	2068	2068	Olivo, A. J.
4	8598	Ult. San Benito 8:	C. Giraldes	18524	7342	Laberinos, J.
5	4395					Stamboul, A.
6	3179					Spada, O.
			839743	176830		Ult. Ylla, A.

DIVIDENDOS: \$ 35 y 11; \$ 11 y 11.

CARRER. "A" — Premio "SERVICIO NACIO-	32 3/8
NAL DE SALUD" al Príncipe. — 2.000 me-	todas —
tro — \$ 500.000 al primero. — 1.000 me-	Chamorro.
1.º SAN REMO 48: B. Oigün. Q. P.	DIVIDENDOS:
por Centurión y Ser Elías.	
del señor Juan Muñoz 8718 1278	OCTAVA CAR-
2.º Polanco 53: C. Ojeda 14800 1326	Primera a
3.º María Piedad 50: L. Espinosa 19340 1755	al príncipe
	1.º AURANCA

P.	V.O. Castañeda su, H. REYLA...	18000	1920	Salgado: p
		58855	6270	1.º Herr, del
21310	GANADA por 4 cuerpos: el 3.º a 12 cuerpo.—			2.º Reibado.
15000	Tiempo: 2.º 23.45, 4.º 23.45, 6.º 23.45.			3.º Orfebre.

24921	200 metros en 23. 3/5.	Corrieren todos.	4.0 Amador, 5
24963	Preparador: J. Muñoz.		4.0 Rábano, 5
2722	DIVIDENDOS: 65 y 18; 3 12.		6.0 Black Bar
12823			Stus Homen
3057	SEXTA CARRERA - Premio "ALABARDA"		Resaca, 57
1494	Quinta serie - 1.200 metros - 180.000 al		Segundita,
	primero.		La Bolide,
7301	1.0 PRINCE MORO, 80,5 kilos;	O. F.	Dialisto,
4330	2.0 TOLSA		

2993	2.6 Paga Paga, 40: F. Toro	92692	39113	Campanilla
117454	2.6 Paga Paga, 40: F. Toro	91327	39276	Misa Sol.
92692	2.6 Paga Paga, 40: F. Toro	91327	39276	Pergamino
	2.6 Paga Paga, 40: F. Toro	91327	39276	Encarnación

08; 01-	4 o Fian. na T6, 48; 8. Aliende .	33430 12110	Futia (tro
		37273 17773	Patrulliere.

Los Guindos, Principe Moro, Utopista, Aurancio (\$ 318), Klondike y Voliere, ganaron las series de 1.200 metros.	los últimos puestos Bologna y Camiselle. No corrieron Fiat y Nikola.	hili, La Nuit y Principe Moro en las primeras colocaciones. Los seguan de cerca Why Not, Paga Paga y Flor de Te. En la retaguardia corrieron los últimos, Obelisco y Loberinto.	Loberinto y sexto Rosamel.	luego Obelisco se vio asediado de cerca por Lililace. Cuando ambos luchaban refrendado por el favorito, el caballo salió, después de luchar más de cien metros, logró imponerse en la
Forest Maid, Cuba de Plata y la debutante de 2 años	Los pesos físicos: Emula, 398; La Chispa, 184; Atómico 412; y 425, Obelisco.		AURANCIO EN LA OCTAVA. — Tampoco hubo retrojes en la Octava y Bergamino fue el favorito. Llegó al final del camino, después de luchar más de cien metros, logró imponerse en la	

LOS GUINDOS EN LA PRIMERA. — Todos los anotados se presentaron en la carrera inicial del programa, y el tren especial de los 650 metros, los productos de Beethoven, Batallón y Distante, orden que se mantuvo hasta los 700 metros, donde Distante, Beethoven y Batallón se desmontaron. El resto de los productos de Beethoven, Batallón y Distante, orden que se mantuvo hasta los 700 metros, donde Distante, Beethoven y Batallón se desmontaron. El resto de los productos de Beethoven, Batallón y Distante, orden que se mantuvo hasta los 700 metros, donde Distante, Beethoven y Batallón se desmontaron.

Los Guincho, luego, desfiló a Delicada y a Remember y, demostrando su buen training, tomó dos cuerpos de ventaja y quedó Bolzema. Al entrar al

UNDA — Cotizada gran favorita respondió esta pupila de Roberto Maggi en la de segunda hora. La Venna marcó el sa. A dos cuerpos que tercero Alómic, delante de Onique Quinta Lilibet, sexto Curro y en medio. El tercer puesto lo consiguió Guerrero con escasa ventaja sobre Siele Lunas. Quinto llegó en carrera con Ecuador, Dun-

...fand sobre la puntera, pero ésta le opuso tenaz resistencia y en lucha, que se prolongó hasta...

[illegible]

... superando a Cavé, hasta ven- teria, en la mata, por dos cuer- pos y medio. El tercer puesto	Un. Maluato 80, w. Berríos ... 2384	GANADA por 3/4 de cuerpo, el 3.º, a 2 1/4 cuer- pos... 24 4/8... Retirados: Fial y Nikla... Pre- parador: H. Thoms	SEPTIMA CARRERA.—Premio "ALABARDA"— Segunda serie.—1.300 metros.—\$ 236.000. al primero 1.º UTOPIA, 52.5 kilos: T. G. N.	des- Adida, 53; U. Gaste ... Retorno, 51; H. Ogulin ... Tante, 53.5; R. Parado ...	30285 13175 7125 2750 94890 20826 15697 7091
---	--	--	---	---	---

MORA — Esta potrancia de									
antigua, preparada por U. Du-									
que, obtuvo holgada victoria en									
1.º	FOREST MAID 32	F. Toro,	G. P.	114802	40497				
2.º	Munich 35	Herbach	Drassur	114802	40497				
3.º	Verguiana 47	F. Toro		130373	26009				
4.º	Hatellon 56,9	O. Olivares		62803	16853				
5.º	Unavez 67	A. B. Balas		33574	14032				
6.º	Heidehau 68	G. Arxand		114802	40497				
7.º	Palenquín 54	J. García		115737	24405				
8.º	Pordelino 54	O. Olivares		63906	16912				
9.º	Asuriano 55	R. Espinoza		37768	10611				
10.º	Corralvivo 56	H. Roman		1121					
11.º	Nifansa 49,3	L. Fuentes		4230	2349				

Servicio Nac. de Salud

Cascabelera A. Paredes	5043	3178	839743 178820
Galeano S. J. Solís		883	987
Rollman J. J. Harris		16448	8777
Mt. Mr Queen S. L. Toledo		7885	3214

GANADA por 1/2 cab; el 3 e a 1/2 sur-
po— Tiempo, 1.84— Corrieron todos—
Preparador: C. Covarrubias.

UR. Vidal, R. E. González 7133 743

DIVIDENDOS: \$.41 y 21; 2 Anos y 25.

DECIMA CARRERA— 1.500 metros— Hand-
-icap— Tercera, sexta y séptima—

De los largos sobre San Redad se colocó en una línea con Remo lejón de Centurión y el hijo de Centurión y Remo lejón de 1. CUBA DE PLATA 10; L. Toledo, por Braxa y Cumbre. G. P. 58855 6370	2.0 Polaris 30; C. Ojeda 14800 1320 3.0 María Piedad 30; L. Espinosa 102430 1575 4.0 Castorine 30; H. Nevila 18000 1920	5.0 Cameraman, 47; H. Nevila 128030 23438 6.0 Mariabell, 47; F. Toro 128617 26827 7.0 Antonio, 53; J. García 23440 2823 8.0 Ministerio, 53; J. García 27150 3015 9.0 Rucapán, 53; V. Sisti 28221 3051
--	--	--

[illegible]

RECEIVED: 1911. DIVIDENDOS: \$ 64 y 31; \$ 20 y 28.

"Honved no jugó como de costumbre", dicen sus dirigentes



Empezó el Torneo de los Barrios

En el ring del Comodoro Atlántico... En la cancha de los Barrios... En la cancha de los Barrios...

GRUPO

Juan Zamorano venció en la Doble San Antonio-Matanzas.

Juan Zamorano, destacado corredor del Club Cic de esta capital, gana la prueba ciclista de la Doble San Antonio-Matanzas, denominada "Región Salcedo" sobre un recorrido de 148 kilómetros. El vencedor ocupó un tiempo de 8 horas y 35 minutos para cubrir la distancia señalada, habiendo sufrido una caída de 15 minutos que en nada afectó las pretensiones del futuro ciclista que a la postre impulsó su mayor calidad.

El primer lote que se mantuvo de puntero en la prueba fueron los corredores, Silva y Guadalupe, y en el segundo grupo iban Zamorano, Astorza, Viera y Alvarado. Este último sufrió diez caídas durante el recorrido, lo que le permitió colocarse séptimo en un grupo de 25 participantes de los que llegaron solamente quince.

La prueba la organizó el Club de Deportes Gobierno del Puerto de San Antonio, competencia que se realiza por tercera vez en honor del ciclista que falleció trágicamente, Rogelio Salcedo. Su padre, se encargó de dar la partida de esta carrera en la meta, por disposición de los organizadores. Los premios alcanzaron a la suma de 85 mil pesos en valores canjeables por mercadería, y el ganador obtuvo los 30 mil reservados para el que llegara primero a la meta. En los salones de la Municipalidad de San Antonio, se hicieron entrega de los premios hasta el 13.º lugar.

Muy aplaudidos los olímpicos en Sewell

Especialistas atenciones recibieron los olímpicos Marlene Ahrens, Ramón Tapia y Carlos Lucas, en la visita efectuada a Sewell, especialmente invitados por la Braden Copper para rendirles un homenaje con motivo de la excelente actuación que tuvieron en los Juegos Olímpicos de Melbourne.

Acompañados a la delegación los cronistas deportivos Hugo Sainz y Carlos Vergara.

RECEPCION. Después de un interesante trayecto en autocar, en el que nuestros campeones fueron objeto de cordiales manifestaciones de simpatía, se llegó a Sewell la capital minera, donde los aficionados a los deportes recibieron una impresionante recepción.

A continuación se ofreció un almuerzo en el club social de los empleados y, en la tarde, las esposas de los jefes de la Braden ofrecieron a la vicecampeona olímpica un té. La nota simpatética la constituyeron los niños vestidos de vírgenes americanas, lo que Marlene recibió con un característico buen humor.

En la noche y después de una comida, se efectuó el "festival" programado en el "cinema" donde Carlos Lucas y Ramón Tapia realizaron una academia. La presentación de los campeones estuvo a cargo de Hugo Sainz, de Radio Cooperativa Vitallina de Santiago.

Se regresó al día siguiente, repitiéndose las afectuosas demostraciones de admiración y cariño para los calificados deportistas, que llegaron a Santiago agradecidos de las múltiples y exquisitas atenciones que recibieron tanto de los jefes de la Braden Copper, de los dirigentes de los clubes de empleados y obreros del mineral, como de los aficionados en general, que en esta forma pudieron conocer de cerca a quienes lucieron el nombre de Chile en las jornadas olímpicas.

Y confían en que en la revancha se rehabilitarán.— Reconocen que Flamingo ganó bien.— El comentario general coincide en que los dos equipos mostraron mucha clase.

RIO DE JANEIRO, 20 (UP).— Los dirigentes del famoso conjunto de fútbol Honved, de Hungría, admitieron hoy que su derrota ante Flamingo, por seis a cuatro, fue merecida, pero sólo porque el equipo "no jugó como de costumbre".

"Merecimos perder este partido, pero las cosas serán diferentes cuando nos midamos de nuevo con Flamingo el próximo sábado", dijo Bela Guttmann, director técnico del cuadro húngaro.

Fadel Fadel, vicepresidente de Flamingo, elogió la actuación de los húngaros, añadiendo que perdieron a causa de la humedad del clima, su inactividad reciente y su desentrenamiento de la cancha del Estadio Maracanã.

"Flamingo jugó mejor en este partido, pero la razón real de nuestra derrota es que estuvimos terriblemente nerviosos", dijo Guttmann. "Comenzamos lentos, y pocas veces exhibimos nuestro juego normal."

A pesar de lo dicho por Fadel Fadel, Guttmann rechazó las sugerencias de que el cuadro de Honved no está aún aclimatado, cansado o falto de entrenamiento.

"Perdimos, porque el equipo no jugó como de costumbre", repitió. Guttmann dijo también que no le preocupa en absoluto el partido que su equipo jugará el miércoles con Botafogo, y que sólo le interesa el duelo con Flamingo, que se jugará el próximo sábado en Sao Paulo.

Fadel Fadel, a su vez, expresó confianza en que Botafogo se encontrará el miércoles con un cuadro húngaro muy mejorado y que la misma le ocurrirá a Flamingo el sábado.

Honved mostró su capacidad en el período final del partido de anoche, cuando logró empatar a tres", dijo.

El vicepresidente de Flamingo declaró que ya ha sido consultado por otros clubes para completar el programa de actuaciones de los húngaros en Brasil, y que la próxima semana estará en condiciones de considerar la lista del cuadro por otros países sudamericanos.

Fadel Fadel dijo que Honved jugará en este país posiblemente de ocho a diez partidos, en vez de los cinco o siete que estipula el contrato.

Sven Lindqvist, director técnico del equipo sueco AIK, de visita en Rio de Janeiro, presenció el partido de anoche y comentó: "Ambos equipos mostraron mucha clase, pero Flamingo jugó demasiado lento. Los jugadores húngaros necesitarán mucho ejercicio para recuperar su condición."

"Gané indudablemente el mejor equipo, pero el partido fue más difícil de lo que indica el score de seis a cuatro".

EN URUGUAY.— MONTEVIDEO, 20.— (UP).— La probable visita y enfrentamiento con equipos uruguayos del club exiliado Honved, de Hungría, agasaja a todas las esferas del país.

En los últimos días ha sido el comentario general y es opinión unánime que el equipo húngaro de Flamingo, que jugará en la forma de que el equipo húngaro cumple la lista programada.

La crítica deportiva no se ha quedado atrás y se ve al que ha sugerido ideas al respecto. El primero en reaccionar fue el "Diario Español", órgano de esa colectividad, que expresó las ideas de Flamingo, que debía desconocer la decisión de la Federación húngara.

"El Día", colorado batallista, en nota firmada por "Idoneo" y titulada "Sudamericano decide el caso del Honved", hace hoy una rueda de prensa, donde al club desde la crisis que afecta a Hungría, y dice:

"Por fortuna los futbolistas del Honved han tomado rumbo a Sudamérica y este es el momento que entusiasma húngaros, argentinos y uruguayos están dispuestos a enfrentarse todos para jugar con el Honved por la libertad y rechazar la opresión, que en estas circunstancias se ve suspendida por resistencia que no fueron creados justamente para darle carácter legal a regímenes de fuerza."



Equipo fuerte, vigoroso, de acción simple y positiva, Nacional mostró un juego muy diferente al de Peñarol. Sin embargo, en su estilo, dentro de su padrón, es un cuadro solvente. Y ya tendrá oportunidad de probarlo en el equipo que sostendrá la semana próxima frente al Colo Colo. Abi, por lógica, mejor sellado, con mayor disposición, tendrá que responder a su título de Campeón Uruguayo, porque para llegar a esa posición en Montevideo hay que jugar. Tener calidad.

PARDO INICIO SU PREPARACIÓN CON VISTAS A PEREZ

Una intensa campaña que comprende encuentros con Danny Kidd, y el campeón del mundo de la categoría mosca.

Desde el viernes pasado se encuentra en el balneario de Quintero Germán Pardo. El campeón chileno de peso mosca se trasladó a la playa en compañía de su entrenador Antonio Fernández, con el objeto de concentrarse y someterse a una preparación tan intensa como completa. Su repertorio en el Campeonato está fijado para el 1.º de febrero, ocasión en que cruzará guantes con su compatriota Conrado Moreira, en un match donde pondrá en juego su corona.

El traslado de Pardo a Quintero es el punto de partida a una campaña de alto vuelo. Después de medir fuerzas con Moreira, a quien cree derrotar, el valdiviano sostendrá un encuentro de gran trascendencia con el cubano Oscar Suárez, siendo muy posible que posteriormente enfrente al filipino Danny Kidd, quien, como Suárez, ocupa un lugar destacado en el escalafón mundial. Toda esta actividad de Pardo tiene un solo punto de mira: lograr una confrontación con el campeón del mundo Pascual Pérez.

Pardo y Fernández permanecerán en Quintero hasta el 31 del actual, fecha en que regresarán a la capital, a fin de que el campeón se someta al examen médico, concurre al peso y suba al ring al día siguiente para defender su título frente a un rival muy creído, como se Moreira, luego de sus dos encuentros con Pascual Pérez.

El round que no se olvida...

Cuando B. Leonard casi pierde la corona en la primera vuelta



(DIBUJO TOMADO DE UNA FOTO DEL MATCH)

LOS VIEJOS aficionados no olvidarán jamás el primer round del combate entre Ritchie Mitchell y el famoso Benny Leonard, por la sorpresa que en él se produjo. He aquí cómo lo describió Hyge Igoe:

"El tiempo para muchos —escrita Igoe— es algo relativo. Pero no para Ritchie Mitchell, el que fuera gran peso liviano de Milwaukee. El sabe bien lo que vale un segundo. Como el mismo declara: Yo estoy a un segundo de ser campeón mundial. Pero Benny Leonard se levantó al contarle nueve el árbitro."

Y así fue, en una noche de enero de 1923. Una noche memorable por muchos motivos. Francia había sido devastada por los cañones alemanes, y Miss Anne Morgan —hija del banquero Morgan— encabezó un comité encargado de reunir fondos para reconstruir las ciudades francesas. Algunos la convención de que organizar una pelea por el campeonato mundial de peso liviano, entre Benny Leonard y Ritchie Mitchell. Y las diez primeras filas de ring-side estuvieron esa noche ocupadas por caballeros de frac y señoras con traje de baile. Un espectáculo que hizo las delicias de la galería. Durante toda la noche la atención del público estuvo dividida entre el ring y los trenos de chicle que la galería lanzaba sobre los jugadores de baile. Un aroma de orquídeas que adornaba

el hombre derecho de Miss Morgan fue el blanco favorito, y perdió por nocaut antes que terminara el match de fondo. Nadie ha escrito aún la historia de esa pelea.

"Era la primera vez que muchos de esos importantes personajes veían un combate de boxeo, y Leonard y Mitchell les brindaron un espectáculo inolvidable: el boxeo en su expresión más perfecta."

Deporte danés rompe relaciones con el de Hungría y Rusia

COPENHAGUE, 20.— (UP).— La Federación danesa de deportes cortó hoy por tiempo indefinido todas sus relaciones deportivas con la Unión Soviética y Hungría.

La decisión fue tomada por unanimidad, a petición de Leo Frederiksen, presidente de la Asociación Atlética de Dinamarca.

"Desamarró ha pasado a ser así el quinto país que rompe relaciones deportivas con Rusia y Hungría. Los otros cuatro son, Polonia, Suiza, Portugal y España."

La resolución aprobada por la directiva de la Federación Danesa, que agrupa a más de 600 mil deportistas del país, dispone que a partir de hoy, los deportistas daneses no podrán participar en ningún torneo con Rusia y Hungría y que ningún ruso o húngaro podrá participar en torneos deportivos en este país.

Se espera, sin embargo, que Dinamarca admita la participación de los deportistas húngaros que han huido de su país.

La resolución aprobada por la directiva de la Federación Danesa, que agrupa a más de 600 mil deportistas del país, dispone que a partir de hoy, los deportistas daneses no podrán participar en ningún torneo con Rusia y Hungría y que ningún ruso o húngaro podrá participar en torneos deportivos en este país.

Se espera, sin embargo, que Dinamarca admita la participación de los deportistas húngaros que han huido de su país.

¡GREGORY!

El volante norteamericano ganó el Gran Premio Ciudad de Buenos Aires.

BUENOS AIRES, 20.— (UP).— El norteamericano Gregory, con coche Ferrari de 3.300 cc, ganó el Gran Premio Ciudad de Buenos Aires sobre la distancia de 1.000 kilómetros, por el tiempo de 3.500 cc.

Segundo llegó el Maserati de 3.000 cc, que tripulaban el francés Jean Behra y el argentino Carlos Mendigutry; tercero el Ferrari de 3.300 cc, del Marqués de Portago (español) y Von Trips (alemán); y cuarto el Jaguar de 3.500 cc, pilotado por el ecuatoriano Sánchez y el argentino Roberto Mieres.

BUENOS AIRES, 20.— (UP).— El campeón mundial Juan Manuel Fangio declaró que el Maserati de 4.500 cc, modelo Sport, que hoy ganó en el Gran Premio Ciudad de Buenos Aires, de 1.000 kilómetros, hasta que sufrió fallas en la 55.ª vuelta, es "un coche magnífico".

El coche quedó fuera de carrera y con sólo un desajuste en las suspensiones de Maserati de ganar la prueba— a causa de la ruptura del diferencial.

Pero Fangio no culpó al coche del fracaso. Dijo que se rompió o cayó un perno del embrague, y que durante dos horas no pudo efectuar cambios de velocidad, lo que hizo necesario que dependiera de los trenos y de su habilidad para tomar después las curvas. Esto contribuyó probablemente a la victoria.

El Maserati de 4.500 cc, competía hoy por primera vez y se practicó un modelo experimental. El director de Maserati, Nello Ghisleri, declaró antes de la prueba de que era muy improbable que la máquina pudiese terminar la carrera.

Se dice que en la fábrica Maserati se hallan en construcción dos Maserati más de 4.500 cc.

Carlos Mendigutry, otro destacado volante argentino, que pilotó el segundo Maserati, dijo: "Esta es la máquina que nosotros vamos a tripular en las carreras europeas de coches antes de este año".

El protagonista al decir "nosotros" incluía a su amigo italiano Fangio, a quien Maserati trata de convencer. Mendigutry respondió: "Sí, Fangio y yo".

Oporto y Benfica son los punteros

LISBOA, 20.— (UP).— Resultado de los encuentros jugados hoy por la décimosexta jornada del campeonato portugués de fútbol, de primera división:

1. Benfiteiros 1, Atlético 2. Torrijos 1; Belenenses 3, Académica 3; Caldas 1, Benfica 4; CUF 6, Sporting 6; Oporto 8, Colubra 1.

Green Cross cila a jugadores cadeles

La Sección Cárter del fútbol de Green Cross, cila a todos los jóvenes nacidos los años 43 y 44 con altura mínima de 1,55 metro, a fin de someterse a un examen futbolístico que servirá a cargo del entrenador don José Salazar. Los seleccionados tendrán lugar los días miércoles y viernes a las 18 horas, en el Estadio Municipal de Ruha, situado en calle Loréiz con Echabique. Los interesados deben concurrir, además de equipo propio de fútbol, al menos del carnet de identidad.

Mora daó un paso hacia Mitchell se habría caído de nuevo. Cuando Mitchell se repuso de su asonro y alzó ya Leonard, los brazos suficientes para colgarle de sus brazos.

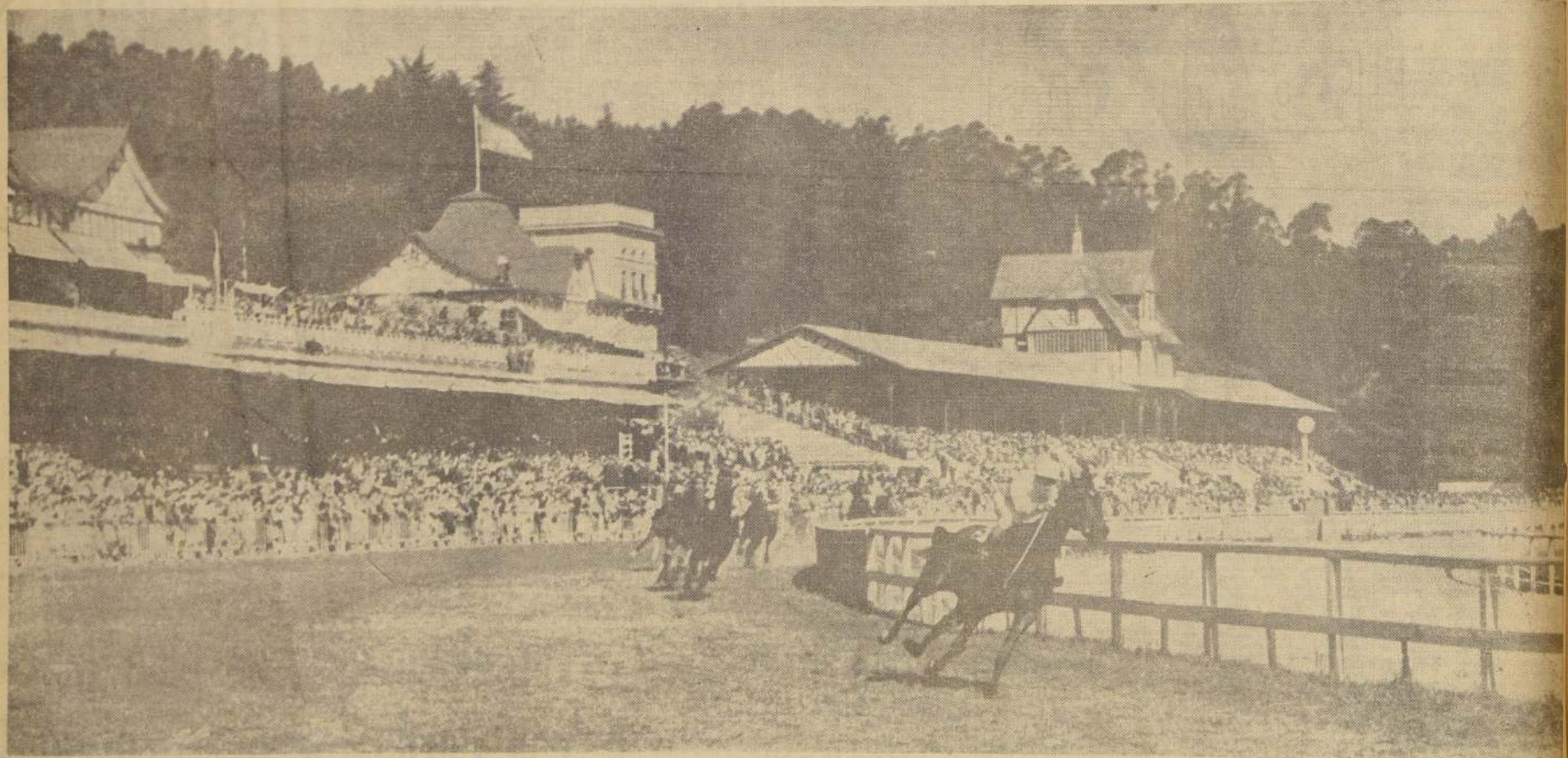
"Mitchell era un excelente pugilista, pero no pudo hacer nada más después de los golpes sorpresa y fue puesto fuera de combate en la sexta vuelta. Poco a poco olvidó su primer round del combate Leonard-Mitchell."

zo a una etapa de preparación que el aprecio popular,

30 mil personas presenciaron triunfo de Bristol en "El Derby"



BRISTOL, después de su brillante triunfo en "El Derby", es recibido por su propietario y criador, don Hernán Brau, y señora Nina de Brau.



EN PRIMER plano, llegada del 72.º Derby, que, como siempre, constituyó para Valparaíso, un notable acontecimiento deportivo y social; Bristol, contenido en su acción final, por Enrique Araya, termina el recorrido de 2.400 metros, con cinco cuerpos de ventaja sobre Taliso, marcando 2.29 3/5 en cancha que estaba ligeramente pesada en algunas partes. Al centro: intentando la loca aventura de querer ganar de punta a punta, Aysha gira la primera curva con amplia ventaja sobre Bristol que actúa a la expectativa, delante de Scharyar, Clarín y Meeting, que partió mal nuevamente, pero que de inmediato empezó a colocarse. Abajo: Enrique Araya duerme una placida siesta antes de la carrera. Al final: los tres campeones de la gran jornada posan para el lente de LA NACION: Hiroshima, con Rogelio Parodi; Bristol, con Enrique Araya, y Taliso, con M. Maturana.

